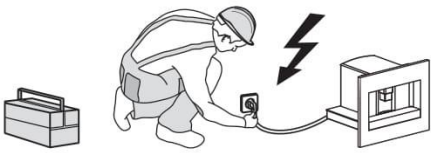
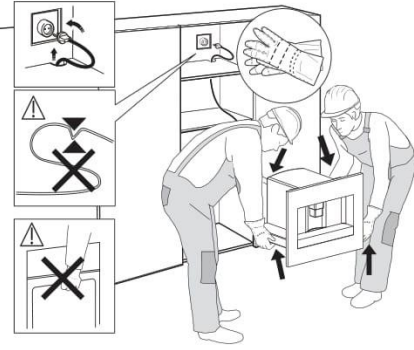
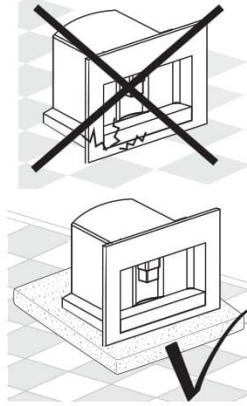
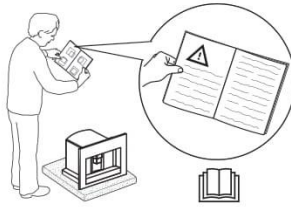
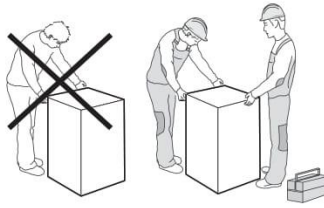
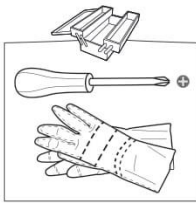


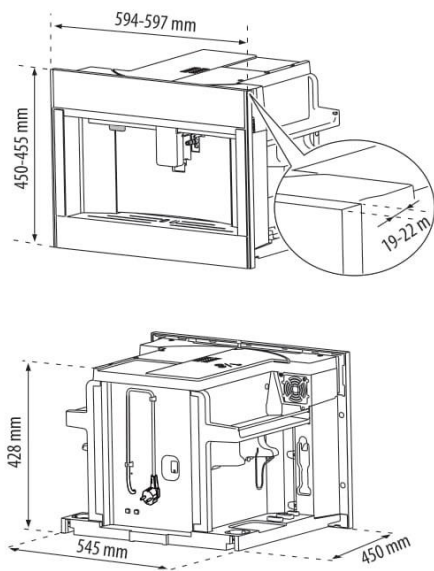
# Whirlpool



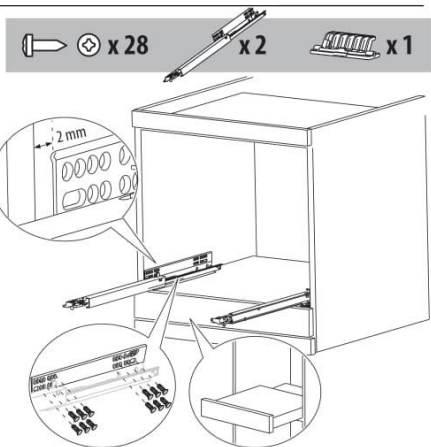
**Инструкции за употреба**



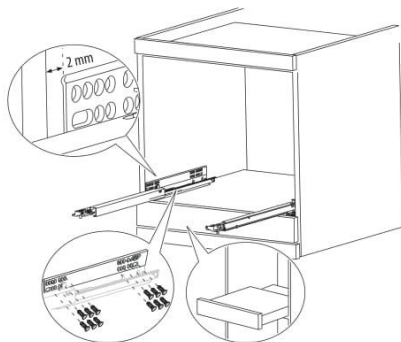
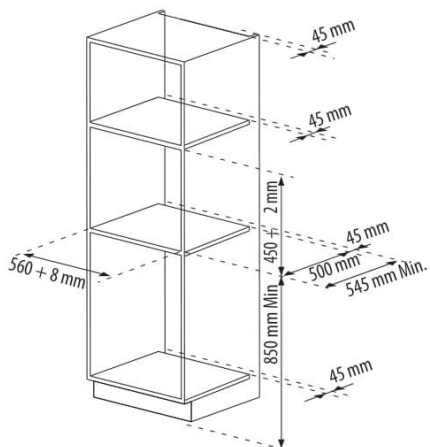
**ФИГ. 1**



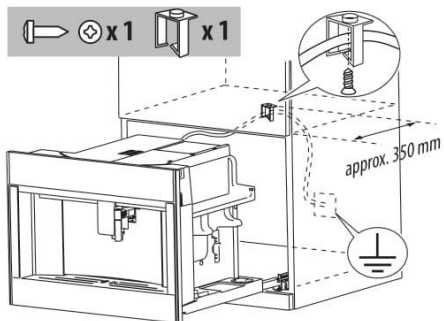
**ФИГ. 2**



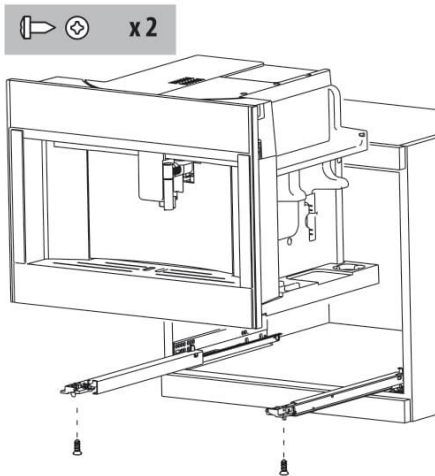
**ФИГ. 2А**



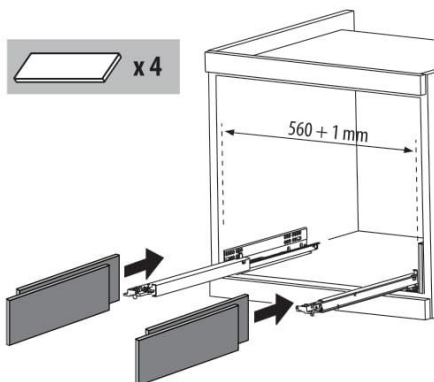
ФИГ. 3



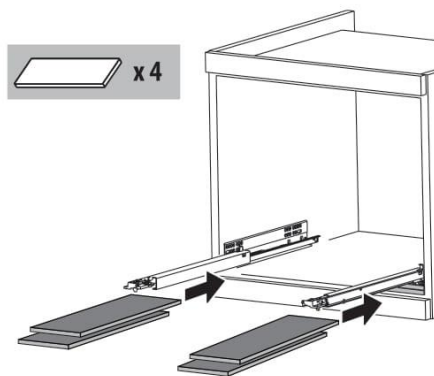
ФИГ. 4



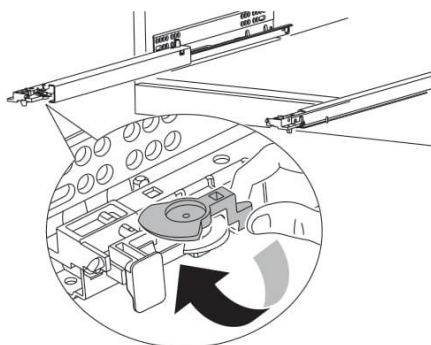
ФИГ. 5



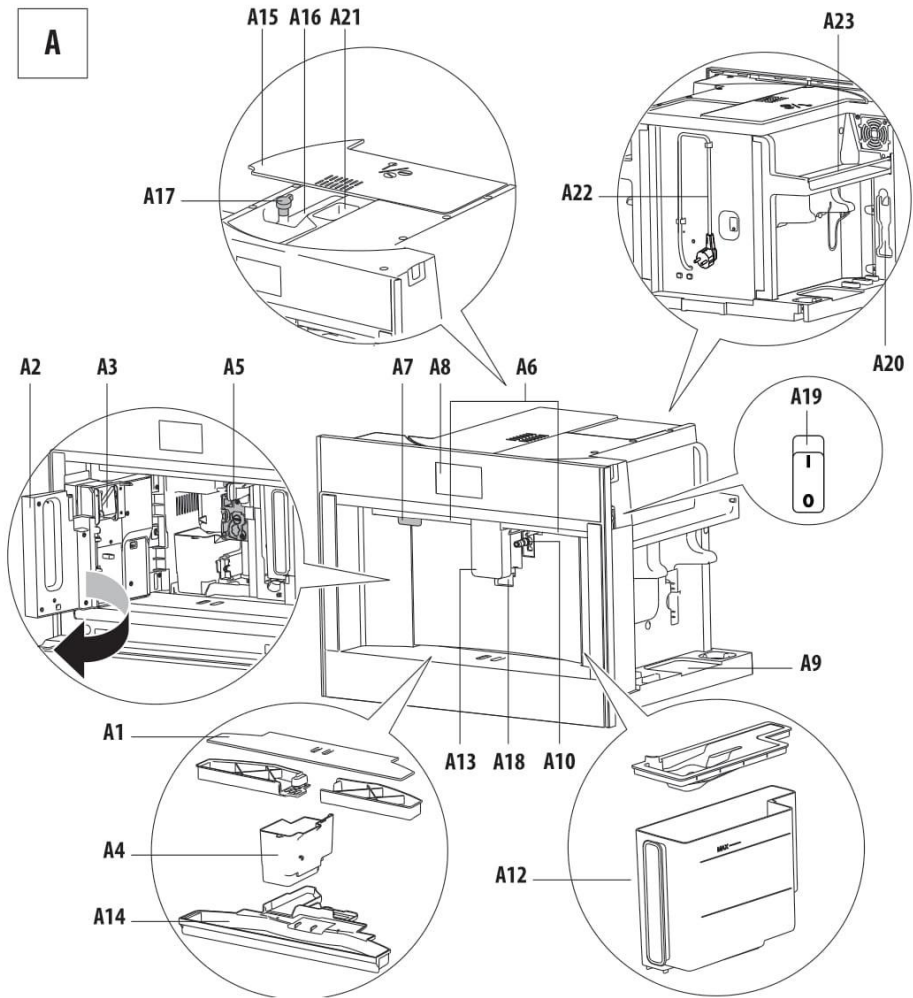
ФИГ. 6

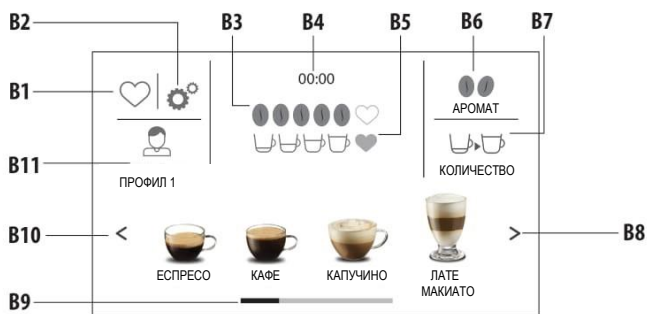
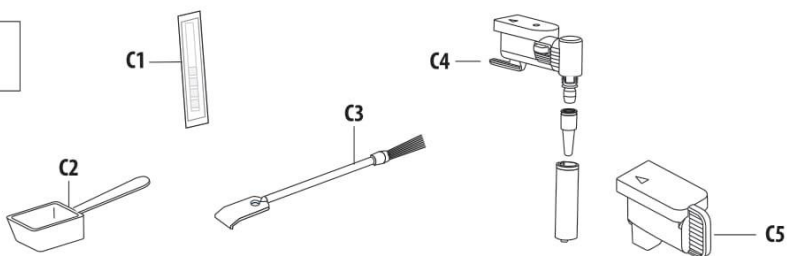
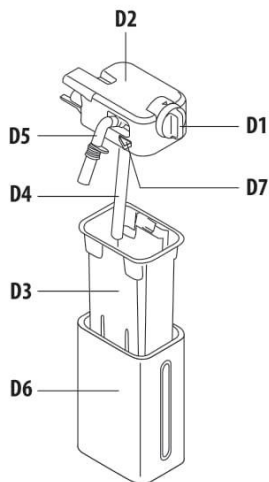


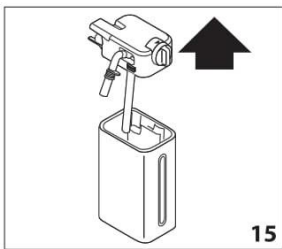
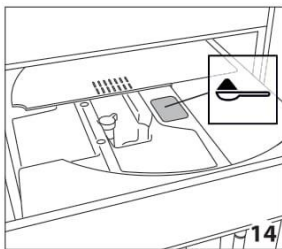
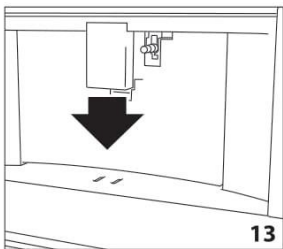
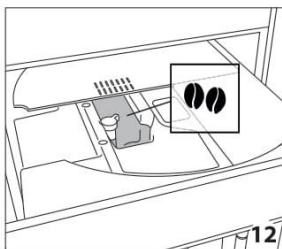
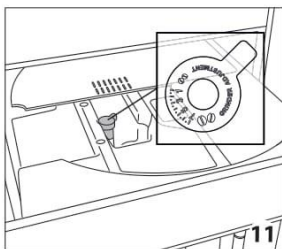
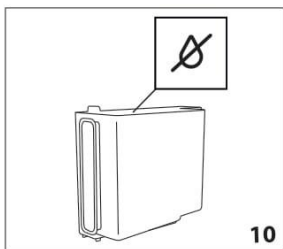
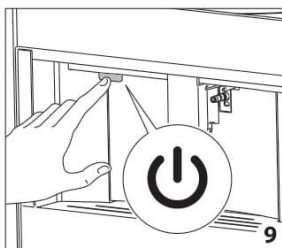
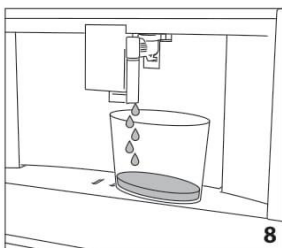
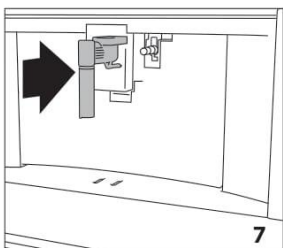
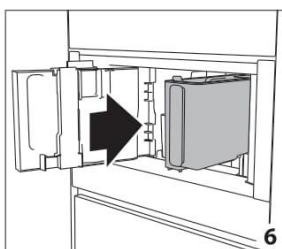
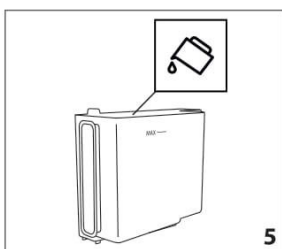
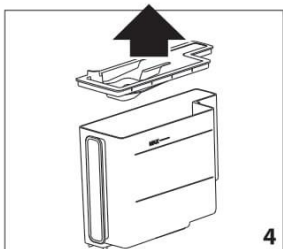
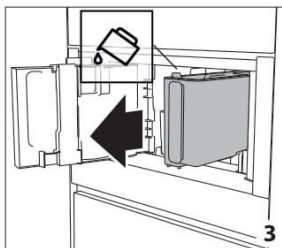
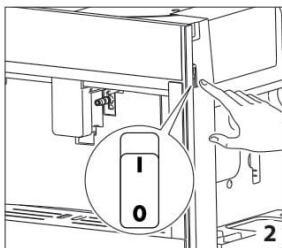
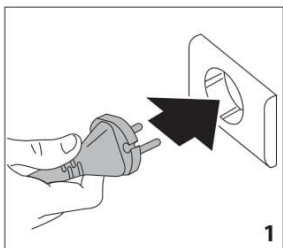
ФИГ. 7

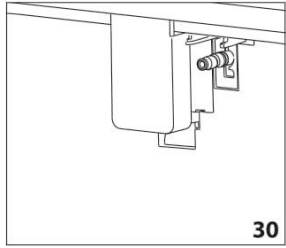
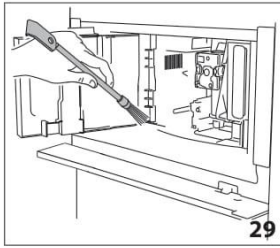
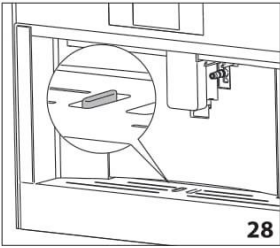
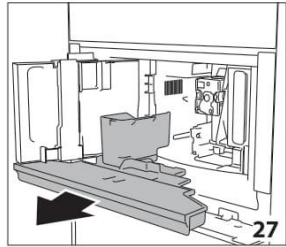
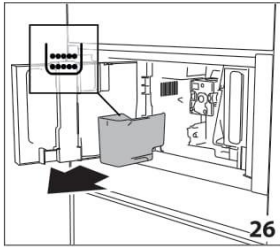
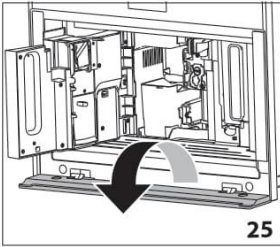
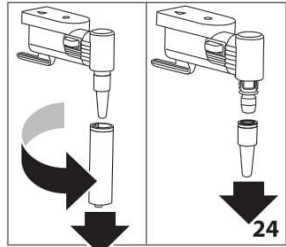
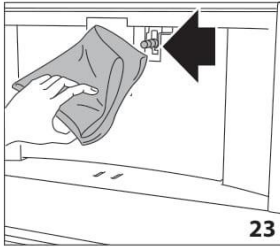
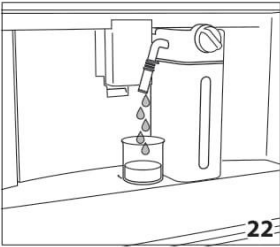
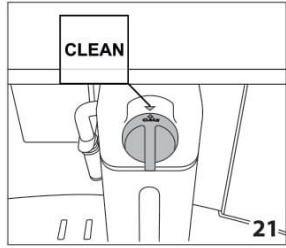
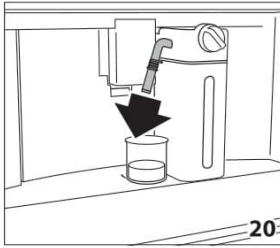
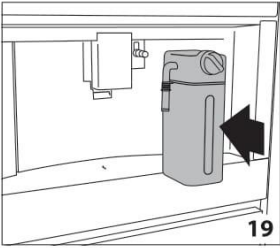
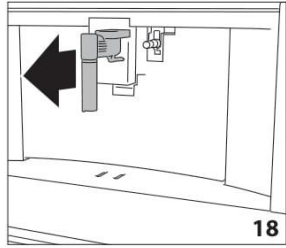
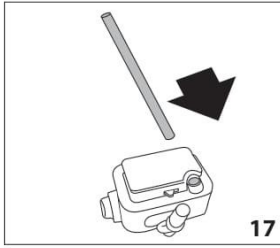
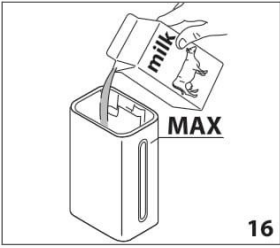


**A**

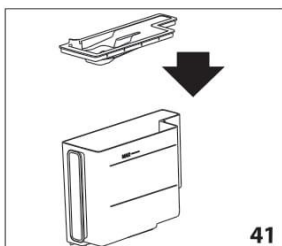
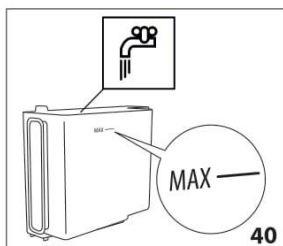
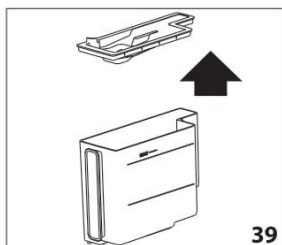
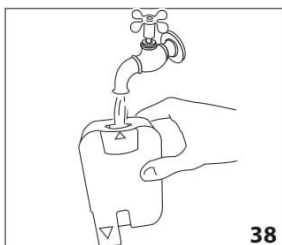
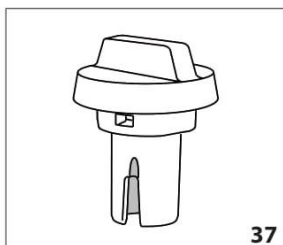
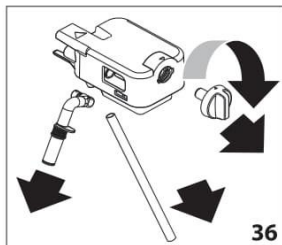
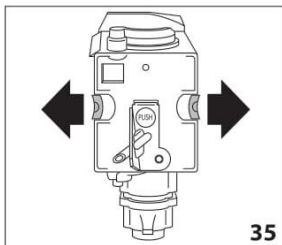
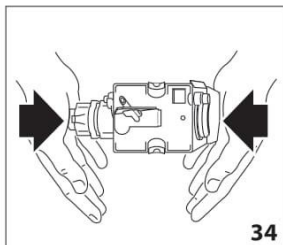
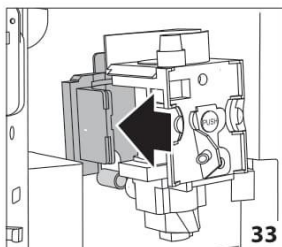
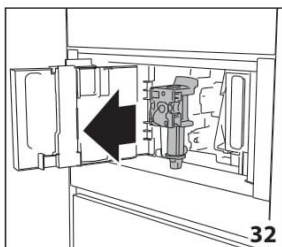
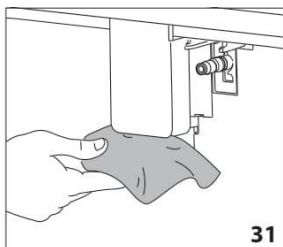


**B****C****D**









## СЪДЪРЖАНИЕ

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ .....	12	Пестене на енергия .....	21
Важно за прочитане и спазване .	12	Температура на кафето .....	21
Предупреждения за безопасност		Твърдост на водата.....	22
.....	12	Избор на език.....	22
Разрешена употреба .....	12	Звуков сигнал .....	22
Монтаж .....	13	Лампичка за чаши.....	22
Предупреждения във връзка с		Демонстрационен режим .....	22
електричество.....	13	Стойности по подразбиране.....	22
Почистване и поддръжка .....	14	Статистика .....	23
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	14	ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ .....	24
Изхвърляне на опаковъчните		Избор на аромат на кафе .....	24
материали .....	14	Избор на количество кафе .....	24
Връщане на домакински		Приготвяне на кафе с кафе на	
електроуреди за скрап.....	14	зърна.....	24
Декларация за съответствие по СЕ		Приготвяне на кафе с	
.....	14	предварително смляно кафе .....	25
МОНТАЖ С ВГРАЖДАНЕ .....	15	Регулиране на кафемелачката ...	25
ВЪВЕДЕНИЕ .....	16	Съвети за по-горещо кафе .....	26
Букви в скоби .....	16	ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО И КАФЕТА НА	
Отстраняване на неизправности и		МЛЕЧНА ОСНОВА.....	26
ремонт.....	16	Пълнене и прикрепване на	
Инструкции за употреба .....	16	контейнера за мляко .....	26
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА .....	16	Регулиране на количеството пяна	
Описание на уреда .....	16	.....	26
Описание на началната страница		Автоматично приготвяне на	
(главен екран).....	17	капучино и кафета на млечна	
Описание на аксесоарите .....	17	основа .....	27
Описание на контейнера за мляко		Почистване на контейнера за	
.....	17	мляко след употреба .....	27
ПРЕДИ УПОТРЕБА .....	17	ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩА ВОДА.....	28
Проверяване на уреда .....	17	ПОДАВАНЕ НА ПАРА .....	28
НАСТРОЙВАНЕ НА УРЕДА .....	17	Съвети за използване на пара за	
ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА.....	18	разпенване на мляко .....	28
ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА .....	19	Почистване на улея за гореща	
НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО .....	19	вода/пара след употреба .....	28
Изплакване .....	19	ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ.....	29
Настройки за напитки .....	20	НА НАПИТКИТЕ.....	29
Задаване на часа .....	20	ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА ЛИЧЕН ПРОФИЛ.....	29
Автоматичен старт.....	20	ПОЧИСТВАНЕ .....	30
Автоматично изключване (режим		Почистване на машината .....	30
на готовност).....	21	Почистване на вътрешната верига	
Подгръване на чаши.....	21	на машината.....	30
		Почистване на контейнера за	
		утайка .....	30
		Почистване на тавичката за	
		отцеждане .....	30
		Почистване на вътрешността на	

кафемашината .....	31
Почистване на резервоара за вода .....	31
Почистване на улеите за кафе....	31
Почистване на фунията за предварително смляно кафе.....	31
Почистване на инфузера.....	31
Почистване на контейнера за мляко (D) .....	31
Почистване на свързващата дюза за гореща вода/пара .....	32
ДЕКАЛЦИРАНЕ .....	32
ЗАДАВАНЕ НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА .....	34
Измерване на твърдостта на водата.....	34
Задаване на твърдост на водата	34
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ .....	34
ПОКАЗВАНИ СЪОБЩЕНИЯ.....	35
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ .....	42
.....	44

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### Важно за прочитане и спазване

Преди да използвате уреда, прочетете тези инструкции за безопасност. Дръжте ги под ръка за бъдещи справки. Тези инструкции са достъпни и на docs.whirlpool.eu

Тези инструкции и самият уред предоставят важни предупреждения за безопасност, които трябва да се спазват винаги. Производителят отхвърля всякаква отговорност в случай на неспазване на тези инструкции за безопасност, при неуместно използване на уреда или неправилна настройка на контролите.

### Предупреждения за безопасност

Деца на възраст 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, могат да използват този уред, само ако получат наблюдение или са били инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и разберат свързаните с уреда рискове. С уреда не трябва да си играят деца. Предназначение: този уред е проектиран и произведен за приготвяне на кафе, напитки на млечна основа и гореща вода. Употребата за всякакви други цели се счита за неправилна и следователно опасна. Производителят не носи отговорност за повреди, произтичащи от неправилна употреба на уреда. Повърхността на нагревателния елемент остава гореща след употреба, а външната страна на уреда може да задържи топлината няколко минути в зависимост от употребата. За почистване следвайте инструкциите в раздела „Почистване“.

Почистването и поддръжката от потребителя не бива да се извършват от деца, освен ако не са над 8-годишна възраст и под надзор. Дръжте уреда и захранващия му кабел извън обсега на деца под 8-годишна възраст.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Достъпните части може да се нагорещат по време на употреба, малките деца трябва да се държат далеч.

Уредът произвежда гореща вода. Внимателно избягвайте контакт с пръски - риск от изгаряния.

Ако уредът се повреди или не работи правилно, не се опитвайте да извършвате ремонти. Изключете уреда, извадете щепсела от контакта и се свържете със следпродажбения сервиз.



Повърхностите, маркирани с този символ, се нагорещават по време на употреба (символът е налице само при някои модели).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Модели със стъклени повърхности: не използвайте уреда, ако повърхността е напукана.

### Разрешена употреба

**ВНИМАНИЕ:** Уредът не е предвиден за употреба чрез външен таймер или отделна система с дистанционно управление.

**ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите повреждане на уреда, при почистване не използвайте алкални почистващи препарати, а само мека кърпа и лек почистващ препарат.

Този уред е предназначен за използване само в домашни условия.

Този уред не е предназначен за използване за подобни приложения като: кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни среди; ферми; от клиенти в хотели, мотели и други места за временно настаняване; в среди тип „нощувка и закуска” и други жилищни обстановки.

Този уред не е за професионално ползване. Не използвайте уреда на открито.

Не съхранявайте взривоопасни или запалими вещества (напр. бензин или аерозолни опаковки) вътре в или в близост до уреда - опасност от пожар.

## **Монтаж**

Уредът трябва да се мести и монтира от две или повече лица - риск от нараняване. Използвайте предпазни ръкавици за разопаковане и монтаж - риск от порязване.

Монтажът, включително водоснабдяването (ако има такова) и електрическите връзки, както и ремонтите, трябва да се извършват от квалифициран техник. Не поправяйте и не сменяйте никоя част от уреда, освен ако не е посочено изрично в потребителското ръководство. Дръжте децата далеч от монтажната област. След разопаковане на уреда се уверете, че не е бил повреден по време на транспорт. В случай на проблеми се свържете с дилъра или най-близкия следпродажбен сервиз. След приключване на монтажа отпадъците от опаковката (найлон, стиропор и др.) трябва да се приберат извън обхвата на деца - риск от задушаване. Уредът трябва да се откачи от захранването преди извършване на всякакви монтажни операции - риск от токов удар. По време на монтажа

се погрижете уреда да не повреди захранващия кабел - риск от пожар или токов удар. Активирайте уреда, само след като монтажът е завършен.

Уредът може да се монтира над вградена фурна, само ако последната е оборудвана със система с охлаждащ вентилатор.

## **Предупреждения във връзка с електричество**

Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението на табелката с данни отговаря на напрежението в дома ви.

Трябва да има възможност за изключване на уреда от захранването чрез изваждане на щепсела, ако е достъпен, или чрез превключвател, инсталиран нагоре по веригата, а уредът трябва да е заземен в съответствие с националните стандарти за безопасност на електрическите инсталации.

Не използвайте удължителни проводници, разклонители или адаптери. Електрическите компоненти не бива да са достъпни за потребителя след монтажа. Не използвайте продукта, когато сте мокри или боси. Не използвайте този уред, ако е с повреден захранващ кабел или щепсел, ако не работи правилно или ако е повреден или изпуснат. Ако щепселът или кабелът е повреден, трябва да бъде заменен с идентичен и монтиран от квалифицирано лице - риск от токов удар.

Уреди със сваляем кабел: избягвайте пръскане на вода върху контакта на захранващия кабел или гнездото отзад на уреда.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Избягвайте разливане на течности върху конектора и щепсела.

## Почистване и поддръжка

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверете дали уредът е изключен от бутона и откачен от захранването преди извършване на всякакви операции за почистване или поддръжка - риск от токов удар. Никога не използвайте оборудване за парно почистване.

Никога не потапяйте уреда във вода. Редовно изпразвайте тавичката за отцеждане, за да избегнете преливане - риск от нараняване.

Почиствайте старателно всички компоненти, като отделите особено внимание на частите в контакт с кафе и мляко.


Винаги почиствайте тръбите в контейнера за мляко след употреба - риск от отравяне.

По време на изплакването от улеите за кафе тече гореща вода. Избягвайте контакт с пръски вода - риск от изгаряния.

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА


BG

### Изхвърляне на опаковъчните материали

Опаковъчният материал е 100% рециклируем и обозначен със символа за рециклиране (). Различните части на опаковката трябва да се изхвърлят по отговорен начин и при пълно спазване на местните разпоредби относно изхвърлянето на отпадъци.


### Връщане на домакински електроуреди за скрап

Този уред е произведен с рециклируеми или повторно използвани материали. Изхвърлете го в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. За допълнителна информация относно третирането, оползотворяването и рециклирането на домакински електроуреди се свържете с местните власти, фирма за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда. Този уред е маркиран в съответствие с Европейска директива 2012/19/ЕС, Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Като се погрижите за изхвърлянето на този продукт по подходящия начин, ще допринесете за предотвратяване на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Символът () на продукта или на придружаващата документация означава, че той не бива да се третира като битов отпадък, а трябва да се занесе в подходящ пункт за събиране с цел рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

### Декларация за съответствие по СЕ

Този уред е проектиран, изработен и разпространен в съответствие с изискванията на европейските директиви: LVD 2014/35/ЕС, EMC 2014/30/ЕС и RoHS 2011/65/ЕС.

Този уред, който е предназначен да влиза в контакт с хранителни продукти, отговаря на Европейски регламент (  ) № 1935/2004.

## МОНТАЖ С ВГРАЖДАНЕ

Проверете минималните размери, необходими за правилния монтаж на уреда. Кафемашината трябва да се монтира в колона, а колоната трябва да бъде здраво фиксирана към стената със скоби, които са на разположение в търговската мрежа.

- Кухненските мебели в пряк контакт с уреда трябва да бъдат термоустойчиви (мин. 65°C).
- За да гарантирате подходящо проветряване, оставете пролука в долната част на шкафа (вижте размерите на фигура 1).
- Позиционирайте релсите върху страните на шкафа, както е показано на фигура 2. Фиксирайте с предоставените винтове, след което ги извадете докрай.
- Позиционирайте и фиксирайте заключващата кукичка с четирите предоставени винта, както е показано на фигурата, като я поставите в средата на шкафа, подравнена с предната стена.
- Ако кафемашината е монтирана върху подгръващо чекмедже, използвайте горната му повърхност за справка, за да наместите релсите (фиг. 2A).
- В този случай няма да има повърхност за полагане на релсите и фиксиращата кукичка не трябва да се монтира.
- Закрепете захранващия кабел със скобата (фиг. 3). Захранващият кабел трябва да е достатъчно дълъг, за да позволи уредът да бъде изваждан от шкафа с цел пълнене на контейнера за кафеени зърна.
- Уредът трябва да бъде заземен в съответствие с нормативните изисквания.
- Електрическите връзки трябва да се извършат от квалифициран електротехник, като се следват инструкциите.
- Позиционирайте уреда върху релсите, като се уверите, че щифтовете са поставени правилно в корпусите, след което го фиксирайте с предоставените винтове (фиг. 4). Ако височината на уреда налага коригиране, използвайте предоставените дистанционни шайби.
- Ако е необходимо, коригирайте позицията

на уреда, като наместите дистанционните шайби под или отстрани на подпората (фиг. 5-6).

- За да повдигнете уреда отпред (макс. 2 мм), завъртете езичето, както е показано на фигура 7.

## ВЪВЕДЕНИЕ

---

### Букви в скоби

Буквите в скоби се отнасят до легендата в описанието на уреда.

### Отстраняване на неизправности и ремонти

В случай на проблеми следвайте информацията, дадена в разделите “Показвани съобщения” и „Отстраняване на неизправности“.

Ако това не разреши проблема, трябва да се консултирате с отдела за обслужване на клиенти. За ремонти директно се свържете с отдела за обслужване на клиенти.

### Инструкции за употреба

Прочетете внимателно настоящите инструкции за употреба, преди да използвате уреда.

- Запазете тези инструкции за употреба.
- Неспазването на тези инструкции за употреба може да доведе до изгаряния или повреда на уреда. Производителят не носи отговорност за повреди, възникнали от неспазване на тези инструкции за употреба.

Уредът има охлаждащ вентилатор. Той остава активен, докато машината е включена.

## ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

---

### Описание на уреда

(стр. 5 - А)






- A1. Поставка за чаши
- A2. Сервизна вратичка
- A3. Водач за кафе
- A4. Контейнер за утайка
- A5. Инфузер
- A6. Вътрешна лампа
- A7. Бутон за включване/ изключване/ режим на готовност

- A8. Контролен панел
- A9. Поставка за предмети
- A10. Свързваща дюза за гореща вода/пара
- A12. Резервоар за вода
- A13. Улеи за кафе (регулируема височина)
- A14. Тавичка за отцеждане
- A15. Капак на контейнера за зърна
- A16. Контейнер за зърна
- A17. Диск за регулиране на смилането
- A18. Лампички за чаши
- A19. Главен превключвател
- A20. Отделение за измерване
- A21. Фуния за смляно кафе
- A22. Захранващ кабел
- A23. Подгръване на чаши



## Описание на началната страница (главен екран)

(стр. 6 - В)

- V1.  : меню за персонализиране на настройките за напитки
- V2.  : меню с настройки на уреда
- V3. Избран аромат V4. Часовник
- V5. Избрано количество
- V6.  : избор на аромат
- V7.  : избор на количество
- V8.  : стрелка за превъртане
- V9. Предлаган избор от напитки (натиснете стрелките за превъртане < или >, за да се покажат всички напитки, долната лента показва кой екран гледате)
- V10. < : стрелка за превъртане
- V11. Профили за персонализиране (вижте „Запаметяване на личен профил“)

## Описание на аксесоарите

(стр. 6 - С)

- C1. Индикаторна хартия на „Тотален тест за твърдост“
- C2. Мерилка за мляно кафе
- C3. Четка за почистване
- C4. Улей за гореща вода/пара
- C5. Капак на свързваща дюза

## Описание на контейнера за мляко

(стр. 6 - D)

- D1. Регулатор за пяна и диск за ПОЧИСТВАНЕ
- D2. Капак с уред за разпенване
- D3. Контейнер за мляко
- D4. Смукателна тръба за мляко
- D5. Улей за разпенено мляко (регулируем)
- D6. Термална обвивка
- D7. Бутони за освобождаване на капака

## ПРЕДИ УПОТРЕБА

---

### Проверяване на уреда

След като отстраните опаковката, проверете дали продуктът е в пълна окомплектовка, без повреди и дали са налични всички принадлежности. Не използвайте уреда, ако е видимо повреден. Свържете се с отдела за

поддръжка на клиенти.

## НАСТРОЙВАНЕ НА УРЕДА

---

- Използвано е кафе за фабричен тест на уреда и затова е напълно нормално да има следи от кафе в мелачката. Машината обаче е гарантирано нова.
  - Трябва да персонализирате твърдостта на водата възможно най-скоро, следвайки инструкциите в раздел „Задаване на твърдост на водата“.
1. Свържете уреда към мрежовото захранване (фиг. 1) и се уверете, че главният превключвател (A19) отстрани на уреда е натиснат надолу (фиг. 2);

2. SELECT LANGUAGE (ИЗБЕРЕТЕ ЕЗИК): натиснете < (B10) или > (B8), докато на дисплея (B) се появи знамето, съответстващо на желания език, и след това натиснете знамето;

Следвайте инструкциите, посочени на дисплея на уреда:

1. FILL TANK WITH FRESH WATER (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА С ПРЯСНА ВОДА): извадете резервоара за вода (A12) (фиг. 3), отворете капака (фиг. 4), напълнете с питейна вода (фиг. 5) до линията MAX (маркирана от вътрешната страна на резервоара), затворете капака и сложете резервоара обратно в уреда (фиг. 6);
2. INSERT WATER SPOUT (ПОСТАВЕТЕ УЛЕЯ ЗА ВОДА): Проверете дали улеят за гореща вода/пара (C4) е поставен на свързващата дюза (A10) (фиг. 7) и поставете съд с вместимост най-малко 100 ml отдолу (фиг. 8).
3. На дисплея се появява WATER CIRCUIT EMPTY PRESS OK TO START FILLING PROCESS (ВОДНАТА ВЕРИГА Е ПРАЗНА. НАТИСНЕТЕ ОК, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ПРОЦЕС ЗА ПЪЛНЕНЕ);
4. Натиснете **ОК** за потвърждаване. Уредът подава вода от улея (фиг. 8), след което се изключва автоматично.

Кафемашината вече е готова за нормална употреба.

- При използване на уреда за пръв път трябва да направите 4-5 чаши капучино, преди да започне да дава удовлетворителни резултати.
- При използване на машината за пръв път, водната верига е празна и уредът може да издава силен шум. Шумът намалява, когато веригата се пълни.
- Когато правите първите 5-6 чаши капучино е нормално да чувате шума от кипяща вода. След това шумът отслабва.

## ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА


Преди да включите уреда, проверете дали е натиснат главният превключвател (A19) (фиг. 2). При всяко включване на уреда, той извършва автоматичен цикъл за подгриване и изплакване, който не може да се прекъсне.

Уредът е готов за употреба само след завършване на този цикъл.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на изплакването от улеите за кафе (A13) изтича малко гореща вода, която се събира в тавичката за отцеждане (A14) отдолу. Избягвайте контакт с пръски вода.

- За да включите уреда, натиснете бутона  (A7 - фиг. 9). На дисплея се показва съобщението HEATING UP UNDERWAY PLEASE WAIT (ИЗВЪРШВА СЕ ЗАГРЯВАНЕ, МОЛЯ ИЗЧАКАЙТЕ).
- Когато загряването завърши, съобщението се променя на: RINSING UNDERWAY, HOT WATER FROM SPOUTS (ИЗВЪРШВА СЕ ИЗПЛАКВАНЕ, ГОРЕЩА ВОДА ОТ УЛЕИТЕ). Освен, че загрява бързовара, това загрява и вътрешните вериги, като циркулира гореща вода.


Уредът вече е с известна температура, когато се покаже главният екран (началната страница).

## ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА


Когато кафемашината бъде изключена, след като е била използвана за приготвяне на кафе, тя изпълнява автоматичен цикъл на изплакване.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на изплакването от улеите за кафе (A13) изтича малко гореща вода. Избягвайте контакт с пръски вода.

- За да изключите уреда, натиснете бутона  (A7 - фиг. 9).
- Показва се съобщението TURNING OFF UNDERWAY, PLEASE WAIT (ИЗВЪРШВА СЕ ИЗКЛЮЧВАНЕ, МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ), след което (ако е приложимо) уредът извършва цикъл на изплакване и се изключва (в режим на готовност).

Ако няма да използвате уреда за известно време, първо изпразнете водната верига (вижте раздел „Изпразване на веригата“), след това изключете щепсела от контакта, както следва:

- първо изключете уреда, като натиснете бутона  (фиг. 9);
- освободете главния превключвател (A19) от страни на уреда (фиг. 2).




Не натискайте главния превключвател, докато уредът работи.

## НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО

### Изплакване


Използвайте тази функция, за да подадете гореща вода от улеите за кафе (A13) за почистване и загряване на вътрешната верига на уреда. Поставете съд с вместимост минимум 100 ml под улеите за кафе и гореща вода (фиг. 8).

За да активирате функцията, направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B10) или > (B8), докато на дисплея (B) се покаже  RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ);
3. Натиснете , за да започнете изплакването.













### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставяйте уреда без надзор, докато подава гореща вода.

1. След няколко секунди най-напред от улеите за кафе се подава гореща вода, а след това и от улея за гореща вода/пара (ако е поставен) за почистване и подгряване на вътрешната верига на уреда. На дисплея се появява RINSING UNDERWAY, HOT WATER FROM SPOUTS (ИЗВЪРШВА СЕ ИЗПЛАКВАНЕ, ГОРЕЩА ВОДА ОТ УЛЕИТЕ), заедно с индикатор за напредък, който се запълва постепенно с напредването на подготовката;
2. За да спрете изплакването, натиснете  или изчакайте изплакването да спре автоматично.
3. Ако уредът не се използва повече от 3-4 дни, когато се включи отново, силно препоръчваме преди употреба да извършите 2/3 изплаквания;
4. След почистване е нормално контейнерът за утайка (A4) да съдържа вода.

## Настройки за напитки

В този раздел можете да се консултирате с вашите персонализирани настройки и, ако желаете, да нулирате стойностите по подразбиране за всяка напитка.











1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натиснете  (B10) или  (B8), докато на дисплея (B) се покаже  DRINKS SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЗА НАПИТКИ);
3. Натиснете . На дисплея се показват стойностите за първата напитка;
4. Референтният потребителски профил е маркиран на дисплея. Стойностите се показват на вертикални стълбове. Стойността по подразбиране е указана със символа , а текущата стойност е маркирана от плътната част на вертикалния стълб;
5. За да се върнете към менюто с настройки, натиснете . За превъртане и показване на напитките, натиснете ;
6. За да нулирате стойностите по подразбиране за показаната напитка, натиснете  RESET ALL (НУЛИРАНЕ НА ВСИЧКИ);
7. CONFIRM RESET (ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА НУЛИРАНЕ)? : за потвърждаване натиснете  (за отказ натиснете );
8. DEFAULT VALUES SET (ЗАДАДЕНИ СТОЙНОСТИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ): натиснете .

Напитката се нулира до стойностите по подразбиране. Продължете с другите напитки или се върнете към менюто за настройки.

- За да промените напитките в друг профил, върнете се на началната страница, изберете желания профил (B11) и повторете процедурата.
- За да нулирате всички напитки в профила до стойностите по подразбиране, вижте раздел „Стойности по подразбиране“.


## Задаване на часа

За да настроите часа на дисплея (B) направете следното:











1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
  2. Натиснете  (B10) или  (B8), докато на дисплея (B) се покаже  SET TIME (ЗАДАВАНЕ НА ЧАСА);
  3. Натиснете . На дисплея се появява панелът за настройка на часа;
  4. Натискайте  или , съответстващи на часовете и минутите, докато се покаже текущият час;
  5. За да потвърдите, натиснете  (за отказ натиснете ), след което натиснете , за да се върнете към началната страница.
- С това часът е зададен.

## Автоматичен старт

Можете да зададете времето за автоматично стартиране, за да може уредът да бъде готов в даден час (например сутринта) и да можете незабавно да си пригответе кафе.

За да активирате тази функция, часът трябва вече да е зададен правилно (вижте раздел „Задаване на часа “).

За да активирате автоматичното стартиране направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте  (B10) или  (B8), докато на дисплея (B) се покаже  AUTO-START (АВТОМАТИЧЕН СТАРТ);
3. Изберете функцията, като натиснете . На екрана се появява панелът за настройка на часа;
4. Натискайте  или , съответстващи на часовете и минутите, докато се покаже желаният час за автоматичен старт;
5. Натиснете  OFF или  ON, за да активирате или деактивирате автоматичния старт.
6. За да потвърдите, натиснете  (или

откажете и се върнете към менюто с настройки чрез натискане на **BACK**), след което натиснете **BACK**, за да се върнете към началната страница.




Времето за автоматично стартиране сега е зададено и се показва съответният символ, за да посочи, че функцията е активирана.

Когато уредът бъде изключен с главния превключвател (A21), настройката за автоматичен старт (ако е активирана) се губи.

## Автоматично изключване (режим на готовност)

Автоматичното изключване може да се настрои така, че уредът да се изключи след 15 или 30 минути, или 1, 2 или 3 часа.



За да програмирате автоматичното изключване, направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте **<** (B10) или **>** (B8), докато на дисплея (B) се появи  AUTO-OFF (АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ), заедно с текущата селекция (15 или 30 минути, или 1, 2 или 3 часа);
3. Натиснете  на дисплея, за да изберете желаната стойност;
4. Натиснете **BACK**, за да се върнете към началната страница.

С това автоматичното изключване е програмирано.

## Подгряване на чаши

За да затоплите чашите, преди да направите кафе, е възможно да активирате подгряването за чаши (A23) и да го поставите над чашите.

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте **<** (B10) или **>** (B8), докато на дисплея (B) се покаже CUP WARMER (ПОДГРЯВАНЕ НА ЧАШИ);
3. Натиснете , за да активирате - **ON**




или деактивирате - **OFF** подгряването за чаши.

4. Натиснете **BACK**, за да се върнете към началната страница.

## Пестене на енергия

Използвайте тази функция, за да активирате или деактивирате пестенето на енергия. Когато е активирана, функцията намалява консумацията на енергия в съответствие с европейските разпоредби.




За да деактивирате или активирате „Пестене на енергия“, направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте **<** (B10) или **>** (B8), докато на дисплея (B) се покаже  ENERGY SAVING (ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ);
3. Натиснете , за да активирате - **ON** или деактивирате - **OFF** пестенето на енергия.
4. Натиснете **BACK**, за да се върнете към началната страница.

Съответният символ се появява на дисплея заедно с времето, за да покаже, че функцията е активирана.

## Температура на кафето

За да промените температурата на водата, използвана за приготвяне на кафето, направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте **<** (B10) или **>** (B8), докато на дисплея (B) се появи  COFFEE TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА НА КАФЕТО), заедно с текущата селекция (LOW (НИСКА), MEDIUM (СРЕДНА), HIGH (ВИСОКА) или MAXIMUM (МАКСИМУМ));
3. Натиснете , за да изберете желаната температура;
4. Натиснете **BACK**, за да се върнете към началната страница.

За всеки профил може да се зададе различна









температура (вижте раздел „Запаметяване на личен профил“).

## Твърдост на водата

За инструкции относно настройката за твърдост на водата вижте раздел „Задаване на твърдост на водата“.









## Избор на език

За да промените езика на дисплея (B) направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте  (B10) или  (B8), докато на дисплея се покаже  SET LANGUAGE (ЗАДАВАНЕ НА ЕЗИК);
3. Натиснете  : натискайте  или , за да покажете и изберете знамето, съответстващо на желанния език;
4. Натиснете  два пъти, за да се върнете към началната страница.

## Звуков сигнал









Това активира или деактивира звуковия сигнал, излъчван от машината при всяко натискане на икона или поставяне/сваляне на аксесоар. За да деактивирате или активирате звуковия сигнал, направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте  (B10) или  (B8), докато на дисплея (B) се покаже  BEEP (ЗВУКОВ СИГНАЛ);
3. Натиснете , за да активирате -  ON или деактивирате -  OFF звуковия сигнал;
4. Натиснете , за да се върнете към началната страница

## Лампичка за чаши

Тази функция разрешава или забранява лампичките за чаши (A18). Лампичките се включват всеки път, когато бъде подадена напитка с кафе или топло мляко и по време на всеки цикъл за изплакване.








За да деактивирате или активирате звуковия сигнал, направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте  (B10) или  (B8), докато на дисплея (B) се появи  CUP LIGHTING (ОСВЕТЛЕНИЕ ЗА ЧАШИ);
3. Натиснете , за да активирате -  ON или деактивирате -  OFF звуковия сигнал;
4. Натиснете , за да се върнете към началната страница.

Вътрешното осветление (A6) се включва, когато уредът бъде включен.











## Демонстрационен режим

При този режим основните функции на машината се показват на дисплея:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте  (B10) или  (B8), докато на дисплея се покаже  DEMO MODE (ДЕМОНСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ);
3. Натиснете , за да стартирате демонстрацията;
4. За да излезете от демонстрационния режим, първо изключете уреда, като натиснете бутона  (A7), (фиг. 9). Натиснете отново бутона , за да се върнете към началната страница.









## Стойности по подразбиране

Това връща всички настройки на менюто и програмирани количества към стойностите по подразбиране (с изключение на езика, който остава такъв, както е зададен).


1. За да нулирате стойностите по подразбиране, направете следното:
2. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
3. Натискайте  (B10) или  (B8), докато на дисплея (B) се покаже DEFAULT VALUES (СТОЙНОСТИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ). Натиснете  ;
4. Натиснете  RESET ALL (НУЛИРАНЕ НА ВСИЧКИ), за да нулирате всички профили до оригиналните параметри, в противен случай изберете желанния профил (напр. USER 1);
5. RESET DEFAULT VALUES (НУЛИРАНЕ НА СТОЙНОСТИТЕ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ): натиснете  , за да потвърдите (или  да оставите параметрите непроменени);
6. DEFAULT VALUES RESET (СТОЙНОСТИТЕ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ СА НУЛИРАНЕ): натиснете  , за да потвърдите и  да се върнете на началната страница. 

## Статистика


Това показва статистика във връзка с машината. За да се покаже статистиката, направете следното:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте  (B10) или  (B8), докато на дисплея (B) се покаже  STATISTICS (СТАТИСТИКА);
3. Натиснете  , за да проверите всички налични статистики, като натискате  или  ;
4. Натиснете  , за да се върнете към началната страница.


## Избор на аромат на кафе

Изберете желания аромат от началната страница, като натиснете  AROMA (АРОМАТ) (B6):


	(Вижте „Приготвяне на кафе с предварително смляно кафе“)
	ЕКСТРА ЛЕК АРОМАТ
	ЛЕК АРОМАТ
	СРЕДЕН АРОМАТ
	СИЛЕН АРОМАТ
	ЕКСТРА СИЛЕН АРОМАТ
	Персонализиран (ако е програмиран) / Стандартен

След като напитката се налее, настройката на аромата се връща към стойността .

## Избор на количество кафе

Изберете желаното количество кафе в чашата чрез натискане на  QUANTITY (КОЛИЧЕСТВО) (B7) от началната страница:


	МАЛЪК РАЗМЕР
	СРЕДЕН РАЗМЕР
	ГОЛЯМ РАЗМЕР
	ЕКСТРА ГОЛЯМ РАЗМЕР (ЕКСТРА ГОЛЯМО)
	Персонализирано количество (ако е програмирано) / Стандартно количество

След като напитката се налее, настройката за количество се връща към стойността .

## Приготвяне на кафе с кафе на зърна

Не използвайте зелени, карамелизирани или захаросани зърна кафе, тъй като те може да залепнат за кафемелачката и да я направят неизползваема.

1. Напълнете контейнера за зърна (A16) (фиг. 12) с кафе на зърна;
2. Поставете чаша под улеите за кафе (A13);
3. Спуснете улеите възможно най-близо до чашата (фиг. 13). Така кафето става по-кремосто;
4. Натискайте  $\langle$  (B10) или  $\rangle$  (B8), докато се покаже желаното кафе;
5. След това изберете желаното кафе от началната страница:
  - ESPRESSO (ЕСПРЕСО)
  - DOPPIO+ (ДВОЙНО+)
  - COFFEE (КАФЕ)
  - LONG (ДЪЛГО)
  - 2X ESPRESSO (2X ЕСПРЕСО)
  - AMERICANO (АМЕРИКАНО)
6. Приготвянето започва. На дисплея (B) се показва изображение на избраната напитка, заедно с лента за напредъка, която постепенно се запълва.

- Можете да пригответе едновременно 2 чаши кафе ЕСПРЕСО, като натиснете 2X  по време на приготвянето на 1 ЕСПРЕСО (изображението се показва за няколко секунди в началото на приготвянето).
- Докато машината прави кафе, можете да прекъснете наливането във всеки момент, като натиснете **STOP**.
- Щом наливането приключи, за да увеличите количеството кафе в чашата, просто натиснете **EXTRA**. Когато бъде достигнато желаното количество, натиснете **STOP**.

След като кафето е готово, уредът е готов за приготвяне на следващата напитка.

При използване на уреда могат да се появят различни предупредителни съобщения (FILL TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER и др.).





Значението им е обяснено в раздел „Показвани съобщения“.

- За по-горещо кафе вижте раздела „Съвети за по-горещо кафе“.
- Ако кафето се подава капка по капка, прекалено е слабо и не е достатъчно кремосто или е прекалено студено, прочетете съветите в разделите „Регулиране на кафемелачката“ и „Отстраняване на неизправности“.
- Приготвянето на всяко кафе може да се персонализира (вижте раздели „Персонализиране на напитките“ и „Запаметяване на личен профил“).
- Ако режимът „Пестене на енергия“ е активен, може да се наложи да изчакате няколко секунди преди наливането на първото кафе.

## Приготвяне на кафе с предварително смляно кафе

- Никога не добавяйте предварително смляно кафе, когато машината е изключена, тъй като може да се разлее във вътрешността на машината и да я замърси. Това може да повреди уреда.
- Никога не използвайте повече от 1 равна мерилка (C2), тъй като иначе може да замърси вътрешността на кафемашината или да запуши фунията (A4).

Ако използвате предварително смляно кафе, можете да правите само по една чаша кафе наведнъж.

1. Натискайте  AROMA (АРОМАТ) (B6), докато на дисплея (B) се появи  (предварително смляно).
2. Отворете капака (A15).
3. Уверете се, че фунията (A21) не е запушена, след което добавете една равна мерилка предварително смляно кафе (фиг. 14).
4. Поставете чаша под улците за кафе (A13).
5. След това изберете желаното кафе (ЕСПРЕСО, КАФЕ, ДЪЛГО) от началната страница;
6. Приготвянето започва. На дисплея се

показва изображение на избраната напитка, заедно с лента за напредъка, която постепенно се запълва.

- Докато машината прави кафе, можете да прекъснете наливането във всеки момент, като натиснете **STOP**.
- Щом наливането приключи, за да увеличите количеството кафе в чашата, просто натиснете **EXTRA**. Когато бъде достигнато желаното количество, натиснете **STOP**.

След като кафето е готово, уредът е готов за приготвяне на следващата напитка.

Правене на  ДЪЛГО кафе:

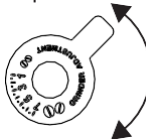
По средата на приготвянето се показва съобщението ADD PRE-GROUND COFFEE, MAXIMUM ONE MEASURE (ДОБАВЕТЕ ПРЕДВАРИТЕЛНО СМЛЯНО КАФЕ, МАКСИМУМ ЕДНА МЕРИЛКА). Добавете една равна мерилка предварително смляно кафе и натиснете **OKAY**.

## Регулиране на кафемелачката

Кафемелачката по подразбиране е настроена за правилно приготвяне на кафе и не би трябвало да има нужда от първоначално регулиране.

Ако обаче след първите няколко кафета установите, че кафето е твърде слабо или не е достатъчно кремосто, или пък наливането е прекалено бавно (капка по капка), това може да се коригира с помощта на регулатора за смилането A17 (фиг. 11).

Регулаторът за смилането трябва да се завърта, само когато кафемелачката работи по време на началната фаза на приготвяне на кафе.



Ако кафето се налива твърде бавно или изобщо не се налива, завъртете едно щракване по посока на часовниковата стрелка към

7. За по-богато и кремосто кафе, завъртете едно щракване обратно на часовниковата стрелка към 1 (не обръщайте повече от едно щракване наведнъж, в противен случай

кафето може да се налее капка по капка). Тези настройки ще си проличат чак след наливане на поне 2 чаши кафе. Ако тази настройка не доведе до желания резултат, завъртете копчето за избор с още едно шракване.

## Съвети за по-горещо кафе

За по-горещо кафе трябва:

- да извършите цикъл за изплакване, като изберете функцията „Изплакване“ в менюто за настройки (раздел „Изплакване”);
- затоплите чашите с гореща вода, като използвате функцията за гореща вода (вижте раздел „Наливане на гореща вода“);
- увеличете температурата на кафето в менюто за настройки (вижте раздел „Температура на кафето”).

## ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО И КАФЕТА НА МЛЕЧНА ОСНОВА

За да избегнете мляко с некачествена пяна или големи мехурчета, винаги почиствайте капака на контейнера за мляко (D2) и свързващата дюза за гореща вода (A10), както е описано в разделите „Почистване на контейнера за мляко след употреба“, „Почистване на контейнера за мляко“ и „Почистване на свързващата дюза за гореща вода/пара“.

### Пълнене и прикрепване на контейнера за мляко




1. Свалете капака (D2) (фиг. 15).
  2. Напълнете контейнера за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, като не превишавате нивото MAX, отбелязано на контейнера (фиг. 16). Всяка чертичка маркировка отстрани на контейнера отговаря на около 100 ml мляко;
- За по-плътна и по-равномерна пяна трябва да използвате обезмаслено или частично обезмаслено мляко с температура от хладилник (около 5°C).

- Ако режимът „Пестене на енергия“ е активиран, може да се наложи да изчакате няколко секунди преди наливането на кафето.

1. Уверете се, че смукателната тръба за мляко (D4) е правилно поставена отдолу на капака на контейнера за мляко (фиг. 17).
2. Поставете капака върху контейнера за мляко;
3. Свалете улея за гореща вода/пара (C4) (фиг. 18);
4. Закрепете контейнера за мляко (D) към свързващата дюза (A10) и натиснете, докъдето влиза (фиг. 19). Машината издава звуков сигнал (ако функцията за звуков сигнал е активирана);
5. Поставете достатъчно голяма чаша под улеите за кафе (A13) и улея за разпенено мляко (D5). Регулирайте дължината на улея за мляко. За да го преместите поблизо до чашата, просто го издърпайте надолу (фиг. 20).
6. Следвайте инструкциите по-долу за всяка функция.

### Регулиране на количеството пяна

Завъртете копчето за настройка на разпенването (D1) на капака на контейнера за мляко, за да регулирате количеството пяна на наливането мляко при приготвяне на кафета на млечна основа. Следвайте съветите в таблицата по-долу:

Позиция на селектора	Описание	Препоръчва се за
	Без пяна	КАФЕ ЛАТЕ / ГОРЕЩО МЛЯКО
	Мин. пяна	ЛАТЕ МАКИАТО
	Макс. пяна	КАПУЧИНО / МЛЯКО (разпенено мляко)

## Автоматично приготвяне на капучино и кафета на млечна основа

1. Напълнете контейнера за мляко (D) и го закрепете, както е описано по-горе.
2. Изберете желаната напитка от началната страница:
  - КАПУЧИНО
  - ЛАТЕ МАКИАТО
  - КАФЕ ЛАТЕ
  - ГОРЕЩО МЛЯКО
  - КАПУЧИНО+
  - ЕСПРЕСО МАКИАТО
  - ФЛЕТ УАЙТ
  - КАПУЧИНО МИКС
3. Съобщение на дисплея (B) ви инструктира да завъртите копчето за настройка на пяна (D1) спрямо пяната, която се изисква по оригиналната рецепта. Завъртете селектора на капак на контейнера за мляко (D2) и потвърдете избора, като натиснете **OKAY**.
4. След няколко секунди приготвянето започва автоматично и на дисплея се появява изображение на избраната напитка, заедно с лента за напредъка, която постепенно се запълва с напредване на приготвянето.

Общи указания при приготвяне на всички напитки на млечна основа

- **BACK**: натиснете, за да прекратите приготвянето и да се върнете към началната страница.
- **STOP**: натиснете, за да прекъснете наливането на мляко или кафе и да преминете към следващото наливане (ако е приложимо), за да завършите напитката.
- В края на наливането, за да увеличите количеството кафе в чашата, натиснете **EXTRA** EXTRA (ЕКСТРА).
- Приготвянето на всяко кафе може да се персонализира (вижте раздели „Персонализиране на напитките“ и „Запаметяване на личен профил“).
- Не оставяйте контейнера за мляко извън хладилника за дълго време. Когато млякото е по-топло (идеалната му температура е 5°C), ще създава по-некачествена пяна.

След като кафето е готово, уредът е готов за приготвяне на следващата напитка.


## Почистване на контейнера за мляко след употреба

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При почистване на вътрешните тръби на контейнера за мляко от улея за разпенено мляко (D5) изтича малко гореща вода и пара. Избягвайте контакт с пръски вода.

Всеки път, когато използвате функция за мляко, на дисплея се показва TURN DIAL TO <CLEAN> POSITION TO START CLEANING (ЗАВЪРТЕТЕ КОПЧЕТО НА ПОЗИЦИЯ <CLEAN>, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ПОЧИСТВАНЕ), а капакът на уреда за разпенване на мляко трябва да се почисти:

1. Оставете контейнера за мляко (D) в машината (не е необходимо да го изпразвате);
  2. Поставете чаша или друг съд под улея за разпенено мляко (фиг. 20).
  3. Завъртете копчето за регулиране на пяната (D1) на CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 21). На дисплея (B) се показва CLEANING MILK CONTAINER UNDERWAY PLACE A RECIPIENT UNDER MILK SPOUT (ИЗВЪРШВА СЕ ПОЧИСТВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО, ПОСТАВЕТЕ СЪД ПОД УЛЕЯ ЗА МЛЯКО) (фиг. 22) заедно с лента, която постепенно се запълва с напредъка на почистването. Почистването спира автоматично;
  4. Върнете копчето обратно на някоя от селекциите за пяна;
  5. Извадете контейнера за мляко и винаги почиствайте свързващата дюза за пара (A10) (фиг. 23).
- За приготвяне на повече чаши капучино и кафета на млечна основа, почистете контейнера за мляко, чак след като сте приготвили последната напитка. За да продължите с приготвянето на следващите напитки, когато се покаже съобщението ПОЧИСТВАНЕ, натиснете **BACK**.
  - Ако не почистите контейнера за мляко, на


дисплея се показва символът , за да ви напомни, че е необходимо почистване.

- Контейнерът за мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи преди почистване трябва да изчакате уреда да се нагрее.

## ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩА ВОДА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставяйте уреда без надзор, докато подава гореща вода.


1. Уверете се, че улеят за гореща вода/пара (C4) е прикрепен правилно към свързващата дюза за гореща вода/пара (A10);
  2. Поставете съд под улея (колкото е възможно по-близо, за да избегнете пръскане);
  3. Изберете  HOT WATER (ГОРЕЩА ВОДА) от началната страница. На дисплея (B) се показва съответното изображение на избраната напитка, заедно с лента за напредъка, която постепенно се запълва;
  4. Машината подава гореща вода, след което подаването спира автоматично. За да прекъснете ръчно подаването на гореща вода, натиснете **STOP**.
- Ако режимът „Пестене на енергия“ е активен, може да се наложи да изчакате няколко секунди преди подаването на гореща вода.
  - Приготвянето на гореща вода може да се персонализира (вижте раздели „Персонализиране на напитките“ и „Запомняване на личен профил“).

## ПОДАВАНЕ НА ПАРА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставяйте уреда без надзор, докато подава пара.

1. Уверете се, че улеят за гореща вода/пара (C4) е прикрепен правилно към свързващата дюза за гореща вода/пара (A10);
2. Напълнете съд с течността за загряване или разпенване и потопете улея за гореща

3. вода/пара в течността;
3. Изберете  STEAM (ПАРА) от началната страница. На дисплея (B) се появява съответното изображение, заедно с лента, която се пълни постепенно с напредване на приготвянето, а след няколко секунди от улея за гореща вода/пара се подава пара за загряване на течността;
4. Когато се достигне необходимата температура или ниво на разпенване, прекъснете подаването на пара с натискане на **STOP**;

Винаги спирайте подаването на пара, преди да извадите контейнера с течността, за да избегнете изгаряне от пръски.

Ако режимът „Пестене на енергия“ е активен, може да се наложи да изчакате няколко секунди преди подаването на пара.

### Съвети за използване на пара за разпенване на мляко

- При избора на размера на контейнера имайте предвид, че обемът на течността се удвоява или утроява.
- За по-плътна и по-богата пяна използвайте обезмаслено или частично обезмаслено мляко с температура от хладилник (около 5°C).
- За по-кремesta пяна въртете контейнера с бавно движение в спирала нагоре.
- За да избегнете мляко с некачествена пяна или големи мехурчета, винаги почиствайте улея (C4), както е описано в следващия раздел.

### Почистване на улея за гореща вода/пара след употреба

Винаги почиствайте улея за гореща вода/пара (C4) след употреба, за да се избегне натрупването на остатъци от мляко и да се предотврати запушване.

1. Поставете съд под улея за гореща вода/пара и подайте малко вода (вижте раздел „Подаване на гореща вода“). Спрете подаването на гореща вода с натискане на **STOP**.

2. Изчакайте няколко минути, за да се охладят улеят за гореща вода/пара, след което го извадете (фиг. 18). Дръжте улея с една ръка, а с другата завъртете уреда за правене на капучино и го издърпайте надолу (фиг. 24).
3. Свалете и свързващата дюза за пара, като я издърпате надолу (фиг. 24).
4. Проверете дали отворът в свързващата дюза не е запушен.
5. Измийте всички части с топла вода.
6. Поставете свързващата дюза, след това и уреда за правене на капучино на улея, като го натиснете нагоре и го завъртите по часовниковата стрелка, докато се закрепят.

НОВИТЕ НАСТРОЙКИ)? : Натиснете YES (ДА) или NO (НЕ).

Уредът потвърждава дали стойностите са били запазени или не (в зависимост от предходната селекция). Натиснете **OKAY**. Уредът се връща към началната страница.

- Капучино и кафета на млечна основа: първо се запазва ароматът на кафето, след което количеството на първо на млякото, после на кафето;
- ГОРЕЩА ВОДА: уредът подава гореща вода. Натиснете **STOP** за запазване на желаното количество.
- Натиснете **BACK**, за да излезете от програмирането. Стойностите няма да бъдат запазени.

## ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ

### НА НАПИТКИТЕ

Ароматът (когато е необходимо) и количеството на напитките могат да се персонализират.



1. Уверете се, че профилът, за който искате да персонализирате напитката, е активен. Можете да изберете „MY“ (МОЯ) напитка за всеки от 6-те профила;
2. От началната страница натиснете  (B1);
3. За достъп до екрана за персонализиране изберете напитката, която искате да персонализирате. Трябва да се поставят съответните аксесоари;
4. (Напитки само с кафе) CHOOSE COFFEE AROMA (ИЗБЕРЕТЕ АРОМАТ НА КАФЕТО): Изберете желания аромат, като натиснете **—** или **+** и натиснете **OKAY**;
5. CUSTOMISING COFFEE QUANTITY (OR WATER) STOP TO SAVE (ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА КОЛИЧЕСТВОТО КАФЕ (ИЛИ ВОДА) СПРЕТЕ ЗА ЗАПАЗВАНЕ): Пригответо започва и уредът показва количеството на екрана за персонализиране под формата на вертикална лента. Топчето до лентата представлява текущото количество.
6. Когато количеството достигне минималното количество, което можете да зададете, се показва **STOP**.
7. Когато бъде достигнато желаното количество в чашата, натиснете **STOP**.
8. SAVE NEW SETTING (ЗАПАЗВАНЕ НА


Таблица за количеството на напитките		
Напитка	Стандартно количество	Програмираемо количество
ESPRESSO (ЕСПРЕСО)	40 ml	20-80 ml
LONG (ДЪЛГО)	160 ml	115-250 ml
COFFEE (КАФЕ)	180 ml	100-240 ml
DOPPIO+ (ДВОЙНО+)	120 ml	80-180 ml
ГОРЕЩА ВОДА	250 ml	20-420 ml


### ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА ЛИЧЕН ПРОФИЛ

Уредът ви позволява да запаметите 6 различни профила, всеки от които е свързан с различна икона.

Във всеки профил се запазват персонализираните стойности за АРОМАТ и КОЛИЧЕСТВО на „МОИ“ напитки (вижте раздел „Персонализиране на напитките “). Редът на показване на всички напитки се базира на честотата на избор.

За да изберете или въведете профил, натиснете върху профила, който се използва в момента (B11), натиснете **<** (B10) или **>** (B8), докато се покаже желаният профил, след което натиснете върху профила.

- Профил  GUEST (ГОСТ): изберете този профил, за наливане на напитки с

настройките по подразбиране. Функцията  не е активна.

След почистване е нормално контейнерът за утайка (A4) да съдържа вода.

## ПОЧИСТВАНЕ


### Почистване на машината

Следните части на машината трябва да се почистват редовно:

- вътрешната верига на уреда;
  - контейнера за утайка (A4);
  - тавичката за отцеждане (A14);
  - резервоара за вода (A12);
  - улеите за кафе (A13);
  - фунията за предварително смляно кафе (A21);
  - инфузера (A5), достъпен след отваряне на вратичката на инфузера (A2);
  - контейнера за мляко (D);
  - свързващата дюза за гореща вода/пара (A10);
  - контролния панел (B).
- 
- Не използвайте разтворители, абразивни миещи препарати или спирт за почистване на кафемашината. Не е необходимо да използвате химически продукти за почистване на машината.
  - Никой от компонентите на уреда не може да се мие в съдомиялна машина, с изключение на контейнера за мляко (D).
  - Не използвайте метални предмети, за да отстранявате засъхнали замърсявания или натрупвания на кафе, тъй като те могат да издраскат металните или пластмасовите повърхности.

### Почистване на вътрешната верига на машината

Ако уредът не се използва повече от 3/4 дни, когато се включи отново, силно препоръчваме преди употреба да го включите и:

1. да извършите 2-3 цикъла на изплакване, като изберете функцията „Изплакване“ (раздел „Изплакване “);
2. да подадете гореща вода за няколко секунди (раздел „Подаване на гореща вода“).

### Почистване на контейнера за утайка

Когато на дисплея се появи EMPTY GROUNDS CONTAINER (ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА), контейнерът за утайка трябва да се изпразни и почисти (фиг. 26). Уредът не може да се използва за приготвяне на кафе, преди да почистите контейнера за утайка (A4). Дори и да не е пълен, съобщението за изпразване на контейнера се показва 72 часа след приготвяне на първото кафе. За да се изчислят правилно 72-те часа, машината не бива никога да се изключва от главния превключвател.

За почистване (при включена машина):

1. Отворете долната вратичка, като я завъртите надолу (фиг. 25).
2. Извадете тавичката за отцеждане (A14) (фиг. 27), изпразнете я и я почистете.
3. Изпразнете контейнера за утайка (A4) и го почистете старателно, за да отстраните всички остатъци от дъното. Това може да се направи с помощта на предоставената шпатула на четката (C3).

Когато вадите тавичката за отцеждане, контейнерът за утайка трябва да бъде изпразнен, дори ако има само малко утайка. Ако не го направите, при приготвянето на следващото кафе контейнерът за утайка може да се напълни повече от очакваното и да запуши машината.

### Почистване на тавичката за отцеждане

Тавичката за отцеждане (A14) има индикатор за ниво (червен), показващ нивото на водата, която съдържа (фиг. 28). Преди индикаторът да стърчи от поставката за чаши (A1), тавичката за отцеждане трябва да се изпразни и почисти, в противен случай водата може да прелее от ръба и да повреди уреда, повърхността, върху която е поставен, или околната зона. За да извадите тавичката за отцеждане, направете следното:

1. Извадете тавичката за отцеждане и контейнера за утайка (A4) (фиг. 27).

2. Изпразнете тавичката за отцеждане и контейнера за утайка и ги измийте;
3. Извадете тавичката за отцеждане заедно с контейнера за утайка.

## Почистване на вътрешността на кафемашината

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди почистване на вътрешните части машината трябва да се изключи от бутона (вижте раздел „Изключване на уреда“) и да се изключи от контакта. Никога не потапяйте кафемашината във вода.

1. Проверявайте редовно (около веднъж месечно) дали вътрешността на уреда (достъпна след изваждане на тавичката за отцеждане (A14)) не е замърсена.
2. Ако е необходимо, отстранете натрупванията на кафе с предоставената четка (C3) (фиг. 29).

## Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте резервоара за вода (A12) редовно (около веднъж на седмица) с влажна кърпа и малко лек почистващ препарат. Изплакнете резервоара добре, преди да го напълните и върнете обратно в уреда.

## Почистване на улеите за кафе

1. Почиствайте редовно улеите за кафе (A13) (фиг. 31);
2. Проверявайте дали отворите в улеите за кафе не са запушени. Ако е необходимо, отстранете натрупванията на кафе.

## Почистване на фунията за предварително смляно кафе

Проверявайте редовно (около веднъж месечно) дали фунията за предварително смляно кафе (A21) не е запушена. Ако е необходимо, отстранете натрупванията на кафе с предоставената четка (C3).

## Почистване на инфузера

Инфузерът трябва да се почиства най-малко веднъж месечно.

Инфузерът (A5) не трябва да се вади, докато

уредът е включен. Не се опитвайте да извадите инфузера със сила.

1. Уверете се, че машината е изключена по правилния начин (вижте „Изключване“).
2. Отворете сервисната вратичка (A2).
3. Извадете тавичката за отцеждане (A14) и контейнера за утайка (фиг. 27).
4. Натиснете двата цветни бутона за освобождаване навътре и същевременно извадете инфузера навън (фиг. 32).

Не използвайте почистващ препарат за почистване на инфузера. Това ще премахне смазката, нанесена от вътрешната страна на буталото.

5. Накиснете инфузера във вода за около 5 минути, след което го изплакнете.
6. След почистване върнете инфузера (A5) на мястото му, като го плъзнете върху вътрешната опора и щифта отдолу, след което натиснете символа PUSH докрай, докато щракне на мястото си (фиг. 33).

Ако срещнете трудности при поставянето на инфузера, преди да го поставите трябва да го пригледите към правилните размери, като го натиснете плътно отдолу и отгоре, както е показано на фигура 34.

7. Когато го върнете на мястото му, се уверете, че двата цветни бутона за освобождаване стърчат навън (фиг. 35).
8. Върнете тавичката за отцеждане и контейнера за утайка на местата им.
9. Затворете сервисната вратичка.

## Почистване на контейнера за мляко (D)

Почиствайте контейнера за мляко всеки път, когато приготвяте мляко, както е описано по-долу:

1. Вдигнете и отстранете капака (D2);
2. Извадете контейнера за мляко (D3) от термалната обвивка (D6), като го държите за двете странични дръжки.

**Термалната обвивка не трябва да се пълни с или потапя във вода.** Почиствайте само с влажна кърпа.


3. Свалете улея за мляко (D5) и смукателната тръба (D4).
4. Завъртете копчето за регулиране на пяната по посока на часовниковата стрелка до положение INSERT (ВКАРВАНЕ) (фиг. 36) и издърпайте.
5. Измийте старателно всички компоненти на уреда за разпенване с гореща вода и лек миеш препарат. Всички компоненти и контейнерът могат да се мият в съдомиялна машина, като ги поставите в горната ѝ кошница.  
Уверете се, че по отвора и жлеба под копчето за регулиране няма остатъци от мляко (фиг. 37).
6. Изплакнете вътрешността на леглото на копчето за регулиране на пяната (фиг. 38) и отвора на конектора за уреда за разпенване на мляко.
7. Проверете дали смукателната тръба и улеят не са запушени с остатъци от мляко.
8. Върнете регулатора (като подравните стрелката с думата INSERT), улея и смукателната тръба за мляко на местата им.
9. Поставете контейнера за мляко в термалната обвивка.
10. Поставете капака върху контейнера за мляко.


## Почистване на свързващата дюза за гореща вода/пара

Всеки път, когато приготвяте мляко, почиствайте свързващата дюза (A10), за да отстраните остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 23).




## ДЕКАЛЦИРАНЕ

- Преди употреба прочетете инструкциите и етикета на опаковката на препарата за декалциране.
- Трябва да използвате продукт за декалциране, предлаган от следпродажбен сервиз. Използването на неподходящ препарат за декалциране и/или неправилното извършване на декалцирането могат да доведат до неизправности, които не се покриват от гаранцията на производителя.

Декалцирайте уреда, когато на дисплея (B) се покаже DESCALING NEEDED PRESS OK TO START (НЕОБХОДИМО Е ДЕКАЛЦИРАНЕ, НАТИСНЕТЕ ОК ЗА НАЧАЛО) (~45 мин.)  : за незабавно декалциране, натиснете **OKAY** и следвайте инструкциите от точка 4.

За да декалцирате уреда по-късно, натиснете **BACK**. Символът  се появява на дисплея, за да ви напомни, че уредът се нуждае от декалциране (съобщението се появява всеки път, когато включите уреда).

За достъп до менюто за декалциране:

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натискайте **<** (B10) или **>** (B8), докато на дисплея се покаже  DESCALING (ДЕКАЛЦИРАНЕ);
3. Натиснете  за да стартирате цикъла за декалциране, и следвайте инструкциите на дисплея;
4. Изпразнете резервоара за вода. Натиснете **NEXT** ;
5. ADD DESCALER (LEVEL A) AND WATER (UP TO LEVEL B) (ДОБАВЕТЕ ПРЕПАРАТ ЗА ДЕКАЛЦИРАНЕ (НИВО А) И ВОДА (ДО НИВО В) (фиг. 40); излейте препарата за декалциране в резервоара до ниво А, отбелязано отвътре на резервоара, след което добавете вода (един литър) до ниво В и върнете резервоара за вода на мястото му. Натиснете **NEXT** ;
6. EMPTY GROUNDS CONTAINER and DRIP TRAY (ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА И ТАВИЧКАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ) (фиг. 27): извадете, изпразнете и върнете тавичката за отцеждане (A14) и контейнера за утайка (A4). Натиснете **NEXT** ;
7. PLACE 2.5L CONTAINER UNDER SPOUTS PRESS OK TO START DESCALING (ПОСТАВЕТЕ ПОД УЛЕИТЕ СЪД 2,5L, НАТИСНЕТЕ ОК, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ДЕКАЛЦИРАНЕ:  
Поставете празен съд с минимална вместимост 2,5 литра под улея за гореща вода/пара (C4) и улеите за кафе (A13) (фиг. 8).



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

От улея за гореща вода/пара изтича гореща вода, съдържаща киселина. Внимателно избягвайте контакт с пръски от този разтвор.

8. Натиснете **OKAY**, за да потвърдите, че сте добавили разтвора за декалциране. На дисплея се появява DESCALING UNDERWAY, PLEASE WAIT (ИЗВЪРШВА СЕ ДЕКАЛЦИРАНЕ, МОЛЯ ИЗЧАКАЙТЕ). Програмата за декалциране започва и от улеите за гореща вода/пара и кафе излиза течността за декалциране. Автоматично се извършва поредица от изплаквания и паузи, за да се отстранят всички остатъци от котлен камък във вътрешността на кафемашината;

След около 25 минути декалцирането спира:

9. RINSE AND FILL WATER TANK UP TO MAX LEVEL (ИЗПЛАКНЕТЕ И НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА ДО НИВО MAX): уредът вече е готов за изплакване с питейна вода. Изпразнете контейнера, използван за събиране на разтвора за декалциране. Извадете резервоара за вода, изплакнете го под течаща вода, напълнете го с питейна вода до нивото MAX и го поставете обратно в уреда;

10. PLACE 2.5L CONTAINER UNDER SPOUTS PRESS OK TO START RINSING (ПОСТАВЕТЕ ПОД УЛЕИТЕ СЪД 2,5L, НАТИСНЕТЕ ОК, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ИЗПЛАКВАНЕ): Поставете празния контейнер, използван за събиране на разтвора за декалциране, под улеите за кафе и улея за гореща вода/пара (фиг. 8) и натиснете **OKAY**;

11. Първо се подава гореща вода от улеите за кафе, след което от улея за гореща вода/пара и се показва RINSING UNDERWAY, PLEASE WAIT (ИЗВЪРШВА СЕ ИЗПЛАКВАНЕ, МОЛЯ ИЗЧАКАЙТЕ);

12. Когато водата в резервоара свърши, изпразнете контейнера, използван за събиране на водата от изплакването;

13. (Ако е поставен филтър) INSERT FILTER INTO ITS HOUSING (ВКАРАЙТЕ ФИЛТЪРА В КОРПУСА МУ) (фиг. 42). Натиснете **NEXT** и извадете резервоара за вода. Сменете филтъра за омекотител за вода, ако е бил изваден преди това;

14. RINSE AND FILL WATER TANK UPTO MAX LEVEL (ИЗПЛАКНЕТЕ И НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА ДО НИВО MAX): Напълнете резервоара до максималното ниво с питейна вода;

15. INSERT WATER TANK (ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА) (фиг. 6): Поставете резервоара за вода обратно в уреда;

16. PLACE 2.5L CONTAINER UNDER SPOUTS PRESS OK TO START RINSING (ПОСТАВЕТЕ ПОД УЛЕИТЕ СЪД 2,5L, НАТИСНЕТЕ ОК, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ИЗПЛАКВАНЕ): Поставете празния контейнер, използван за събиране на разтвора за декалциране, под улея за гореща вода/пара (фиг. 8) и натиснете **OKAY**;

17. От улея за гореща вода/пара се подава гореща вода и се показва RINSING UNDERWAY (ИЗВЪРШВА СЕ ИЗПЛАКВАНЕ).

18. EMPTY DRIP TRAY (ИЗПРАЗНЕТЕ ТАВИЧКАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ) (фиг. 27): След края на изплакването извадете, изпразнете и върнете тавичката за отцеждане (A14) и контейнера за утайка (A4). Натиснете **NEXT**;


19. DESCALE COMPLETE (ДЕКАЛЦИРАНЕ ЗАВЪРШЕНО): натиснете **OKAY**;

20. FILL TANK WITH FRESHWATER (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА С ПРЯСНА ВОДА): изпразнете контейнера, използван за събиране на водата от изплакването, извадете резервоара за вода и го напълнете с питейна вода до нивото MAX, след което го поставете обратно в уреда.

Декалцирането е завършено.

- Ако цикълът за декалциране не е завършен правилно (напр. токът е спрял), препоръчваме да повторите цикъла;
- След декалциране е нормално контейнерът за утайка (A4) да съдържа вода.
- Ако резервоарът за вода не е пълен до максималното ниво, в края на декалцирането уредът иска трето изплакване, за да се гарантира, че разтворът за декалциране е напълно премахнат от вътрешните вериги на машината. Преди да започнете изплакването, не забравяйте да изпразните тавичката за отцеждане;
- Уредът може да поиска цикли за декалциране на много кратки интервали. Това е нормално и се дължи на усъвършенстваната система за управление на уреда.

## ЗАДАВАНЕ НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА

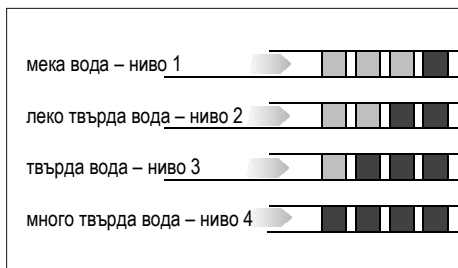
Съобщението DESCALING NEEDED - PRESS OK TO START (НЕОБХОДИМО Е ДЕКАЛЦИРАНЕ - НАТИСНЕТЕ ОК ЗА НАЧАЛО) (~45 мин) :

се показва след известно време, установено според твърдостта на водата.



По подразбиране машината е настроена на ниво на твърдост 4. Машината също така може да бъде програмирана в зависимост от твърдостта на водата от водопровода в различните региони, за да може машината да се декалцира по-рядко.


## Измерване на твърдостта на водата

1. Извадете индикаторната хартия „тотален тест за твърдост“ (С1) от опаковката ѝ (прикрепена е към инструкциите).
2. Потопете хартията изцяло в чаша вода за една секунда.
3. Извадете хартията от водата и я разклатете леко. След около минута се образуват 1, 2, 3 или 4 червени квадратчета в зависимост от твърдостта на водата. Всяко квадратче отговаря на едно ниво.



## Задаване на твърдост на водата

1. Натиснете  (B2), за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B10) или > (B8), докато на дисплея (B) се покаже  WATER HARDNESS (ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА);
3. За да промените избраното ниво, натиснете самия символ, докато се покаже нужното ниво (ниво 1 = мека вода; ниво 4 = много твърда вода);

Натиснете , за да се върнете към началната страница.

Машината вече е препрограмирана с новата настройка за твърдост на водата.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220 V~ 50 Hz макс. 10 A

Абсорбирана мощност: 1170 W

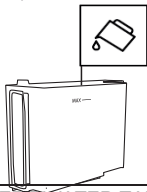
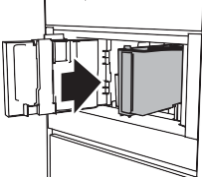
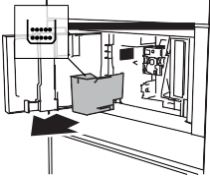
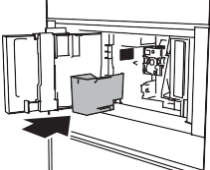
Налягане: 1,5 MPa

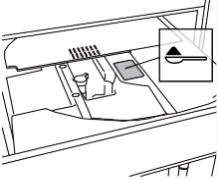
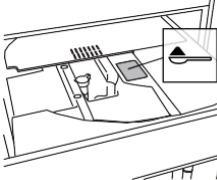
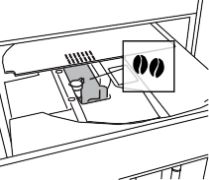
Капацитет на резервоара за вода: 2,5 литра

Размери: ДЪЛЖХВИСХДЪЛБ: 597x450x470 мм

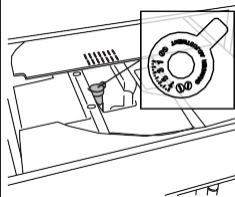
Нето тегло: 20 кг

## ПОКАЗВАНИ СЪОБЩЕНИЯ

ПОКАЗВАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
<p>FILL TANK WITH FRESH WATER (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА С ПРЯСНА ВОДА)</p> 	<p>Недостатъчно вода в резервоара (A12).</p>	<p>Напълнете резервоара с питейна вода и/или го поставете правилно, като го натиснете докрай, докато щракне на мястото си.</p>
<p>INSERT WATER TANK (ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА)</p> 	<p>Резервоарът (A12) не е поставен правилно на мястото си.</p>	<p>Поставете правилно резервоара, като го натиснете докрай.</p>
<p>EMPTY GROUNDS CONTAINER (ИЗПРАЗНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА)</p> 	<p>Контейнерът за утайка (A4) е пълен.</p>	<p>Изпразнете контейнера за утайка и тавичката за отцеждане (A14), почистете ги и ги върнете на местата им. Важно: когато водите тавичката за отцеждане, контейнерът за утайка трябва да бъде изпразнен, дори ако има само малко утайка. Ако не го направите, при приготвянето на следващото кафе контейнерът за утайка може да се напълни повече от очакваното и да запуши машината.</p>
<p>INSERT GROUNDS CONTAINER AND (ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА УТАЙКА И)</p> 	<p>След почистване, контейнерът за утайка (A4) не е бил върнат на мястото си.</p>	<p>Издадете тавичката за отцеждане (A14) и поставете контейнера за утайка на мястото му.</p>

ПОКАЗВАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
<p>ADD PRE-GROUND COFFEE MAXIMUM ONE MEASURE (ДОБАВЕТЕ ПРЕДВАРИТЕЛНО СМЛЯНО КАФЕ МАКСИМУМ ЕДНА МЕРИЛКА)</p>  <p>BACK</p>	<p>Функцията „предварително смляно кафе“ е избрана, без във фунията (A21) да е поставено предварително смляно кафе.</p> <p>Фунията за предварително смляно кафе (A21) е запушена.</p>	<p>Поставете предварително смляно кафе във фунията (фиг. 14) и повторете приготвянето</p> <p>Изпразнете фунията с помощта на четката (C3), както е описано в раздел „Почистване на фунията за предварително смляно кафе“.</p>
<p>ADD PRE-GROUND COFFEE MAXIMUM ONE MEASURE (ДОБАВЕТЕ ПРЕДВАРИТЕЛНО СМЛЯНО КАФЕ МАКСИМУМ ЕДНА МЕРИЛКА)</p>  <p>OKAY</p>	<p>Поискано е ДЪЛГО кафе с предварително смляно кафе</p>	<p>Поставете предварително смляно кафе във фунията (A21)(фиг. 14) и натиснете <b>OKAY</b>, за да продължите и завършите подаването.</p>
<p>FILL BEANS CONTAINER (НАПЪЛНЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА ЗЪРНА)</p>  <p>BACK</p>	<p>Кафето на зърна е свършило.</p>	<p>Напълнете контейнера за зърна (A16-фиг. 12).</p>

GROUND TOO FINE  
(КАФЕТО Е СМЛЯНО  
ТВЪРДЕ ФИНО). ADJUST  
MILL 1 CLICK WHILE IN  
OPERATION (РЕГУЛИРАЙТЕ  
МЕЛАЧКАТА С 1 ЩРАКВАНЕ,  
ДОКАТО РАБОТИ)


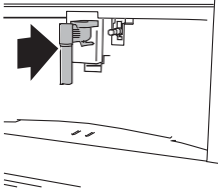
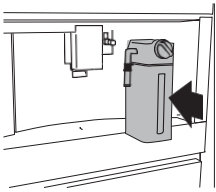
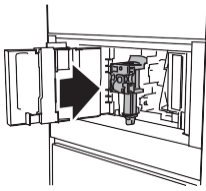





BACK

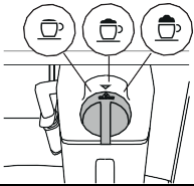




Смилането е твърде фино и кафето се подава твърде бавно или изобщо не се подава.

Повторете подаването на кафе и завъртете регулатора за смилане (A17) с едно щракване по часовниковата стрелка към „7“, докато кафемелачката работи. Ако след като направите минимум 2 кафета, подаването продължава да е прекалено бавно, повторете процедурата за коригиране, като завъртите регулатора за смилане с още едно щракване, докато подаването бъде правилно (вижте раздел „Регулиране на кафемелачката“). Ако проблемът не се реши, проверете дали резервоарът за вода (A12) е поставен докрай.








Поставете улея за гореща вода/пара (C4) в уреда и подайте малко вода, докато потокът стане равномерен.

ПОКАЗВАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
<p>SELECT A Milder TASTE OR REDUCE PRE-GROUND COFFEE QUANTITY (ИЗБЕРЕТЕ ПО-МЕК ВКУС ИЛИ НАМАЛЕТЕ КОЛИЧЕСТВОТО ПРЕДВАРИТЕЛНО СМЛЯНО КАФЕ)</p>  <p>BACK</p>	<p>Използвано е твърде много кафе.</p>	<p>Изберете по-мек вкус чрез натискане на <b>AROMA (B6)</b> или намалете количеството предварително смляно кафе (максимум 1 мерилка).</p>
<p>INSERT WATER SPOUT (ПОСТАВЕТЕ УЛЕЯ ЗА ВОДА)</p> 	<p>Улеят за гореща вода (C4) не е поставен или е поставен неправилно</p>	<p>Поставете улея за вода, като го натиснете докрай.</p>
<p>INSERT MILK CONTAINER (ПОСТАВЕТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯКО)</p> 	<p>Контейнерът за мляко (D) не е поставен правилно.</p>	<p>Поставете контейнера за мляко, като го натиснете докрай (фиг. 19).</p>
<p>INSERT INFUSER ASSEMBLY (ПОСТАВЕТЕ СГЛОБКАТА НА ИНFUЗЕРА)</p> 	<p>Инфузерът (A5) не е върнат на мястото си след почистване.</p>	<p>Поставете инфузера, както е описано в раздел „Почистване на инфузера“.</p>

ПОКАЗВАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
<p>WATER CIRCUIT EMPTY (ВОДНАТА ВЕРИГА Е ПРАЗНА) PRESS OK TO START FILLING PROCESS (НАТИСНЕТЕ ОК, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ПРОЦЕСА НА ПЪЛНЕНЕ)</p> 	<p>Водната верига е празна</p>	<p>Натиснете <b>OKAY</b>, за да подадете вода от улея (C4), докато започне да тече нормално. Подаването спира автоматично. Ако проблемът не се реши, проверете дали резервоарът за вода (A12) е поставен докрай.</p>
<p>PRESS OK TO START CLEANING PROCESS OR TURN MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL (НАТИСНЕТЕ ОК, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ПОЧИСТВАНЕ, ИЛИ ЗАВЪРТЕТЕ КОПЧЕТО ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПЯНАТА НА МЛЯКОТО)</p> 	<p>Контейнерът за мляко е поставен, като копчето за настройка на пяна (D1) е в положение CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ).</p>	<p>За да продължите с функцията за почистване, натиснете <b>OKAY</b> или завъртете копчето за регулиране на пяната на някое от положенията за мляко.</p>
<p>TURN DIAL TO &lt;CLEAN&gt; POSITION TO START CLEANING (ЗАВЪРТЕТЕ КОПЧЕТО НА ПОЗИЦИЯ &lt;CLEAN&gt;, ЗА ДА ЗАПОЧНЕТЕ ПОЧИСТВАНЕ)</p> 	<p>Млякото е подадено наскоро и тръбите в контейнера за мляко трябва да се почистят (D).</p>	<p>Завъртете копчето за регулиране на пяната (D1) на CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 21).</p>

ПОКАЗВАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
<p>TURN THE MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL TO MILK POSITION (ЗАВЪРТЕТЕ КОПЧЕТО ЗА НАСТРОЙКА НА ПЯНА НА МЛЯКОТО В ПОЛОЖЕНИЕ ЗА МЛЯКО)</p> 	<p>Контейнерът за мляко е поставен, като копчето за настройка на пяна (D1) е в положение CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ).</p>	<p>Завъртете копчето до желаната позиция за разпенване.</p>
<p>DESCALING NEEDED (НЕОБХОДИМО Е ДЕКАЛЦИРАНЕ) PRESS OK TO START (НАТИСНЕТЕ ОК ЗА НАЧАЛО) (~ 45MIN)</p>   	<p>Машината трябва да бъде декалцирана.</p>	<p>Натиснете <b>OKAY</b>, за да започнете антикалциране или <b>BACK</b>, за да декалцирате по-късно. Трябва да се извърши процедурата за декалциране, описана в раздел „Декалциране“.</p>
<p>GENERAL ALARM. (ОБЩА АЛАРМА.) REFER TO USER MANUAL / COFFEE LINK APP (ВИЖТЕ ПОТРЕБИТЕЛСКОТО РЪКОВОДСТВО / ПРИЛОЖЕНИЕТО COFFEE LINK)</p> 	<p>Вътрешността на уреда е много мръсна.</p>	<p>Почистете старателно вътрешността на уреда, както е описано в раздел „Почистване“. Ако съобщението все още се показва след почистване, се свържете с отдела за обслужване на клиенти.</p>




ПОКАЗВАНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
	Уредът се нуждае от декалциране.	Трябва да се извърши процедурата за декалциране, описана в раздел „Декалциране“, и/или филтърът трябва да се смени или извади, както е описано в раздел „Филтър на омекотител за вода“.
	Тръбите вътре в контейнера за мляко (D) трябва да бъдат почистени.	Завъртете копчето за регулиране на пяната (D1) на CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 21).
	Машината трябва да бъде декалцирана.	Трябва да се извърши процедурата за декалиране, описана в раздел „Декалциране“.
	Функцията за автоматичен старт е активирана.	За да деактивирате функцията, направете описаното в раздел „Автоматично стартиране  “.
	Активирано е пестене на енергия.	За да деактивирате пестенето на енергия, направете описаното в раздел „Пестене на енергия  “.
CLEANING UNDERWAY PLEASE WAIT (ИЗВЪРШВА СЕ ПОЧИСТВАНЕ, МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ)	Уредът е открил замърсявания във вътрешните си вериги.	Изчакайте уредът да бъде готов за употреба, след което изберете желаната напитка отново. Ако проблемът не е разрешен, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.
MACHINE TOO HOT (МАШИНАТА Е ТВЪРДЕ ГОРЕЩА)	Непрекъснатото използване на бъркалките за дълги периоди от време може да доведе до прегряване на уреда.	Изчакайте уреда да се охлади.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Следва списък на някои от възможните неизправности.

Ако проблемът не може да бъде решен, както е описано, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
Кафето не е горещо.	Чашите не са предварително нагрети.	Затоплете чашите, като ги изплакнете с гореща вода (моля, имайте предвид, че можете да използвате функцията за гореща вода).
	Инфузерът е изстинал, защото са минали 2/3 минути от приготвянето на последното кафе.	Преди да пригответе кафе, загрейте инфузера, като изплакнете с помощта на функцията за изплакване (вижте раздел „Изплакване ☺“).
	Зададена е ниска температура на кафето.	Задайте по-висока температура на кафето от менюто (раздел „Температура на кафето ☺“).
Кафето е слабо или не достатъчно креместо.	Кафето е смляно твърде едро.	Завъртете регулатора за смилане (A17) с едно щракване обратно на часовниковата стрелка към „1“, докато кафемелачката работи (фиг. 11). Продължете да въртите с по едно щракване, докато подаването на кафе стане задоволително. Ефектът се вижда, чак след като направите 2 кафета (вижте раздел „Регулиране на кафемелачката“).
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за машини за еспreso.
Кафето се подава твърде бавно или капка по капка.	Кафето е смляно твърде фино.	Завъртете регулатора за смилане (A17) с едно щракване по часовниковата стрелка към „7“, докато кафемелачката работи (фиг. 11). Продължете да въртите с по едно щракване, докато подаването на кафе стане задоволително. Ефектът се вижда, чак след като направите 2 кафета (вижте раздел „Регулиране на кафемелачката“).
От единия или двата улея не излиза кафе.	Улеите за кафе (A13) са запушени.	Почистете улеите (фиг. 31).
Уредът не прави кафе.	Уредът е открил замърсявания във вътрешните си вериги. Показва се CLEANING UNDERWAY (ИЗВЪРШВА СЕ ПОЧИСТВАНЕ).	Изчакайте уредът да бъде готов за употреба, след което изберете желаната напитка отново. Ако проблемът не е разрешен, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

Уредът не се включва	Уредът не е включен в захранващия контакт.	Включете щепсела в контакта (фиг. 1).
	Главният превключвател (A19) не е включен.	Натиснете главния превключвател (фиг. 2).
Инфузерът не може да се извади	Уредът не е изключен правилно	Изключете уреда, като натиснете бутона  (A7) (вижте раздел „Изключване на уреда“).
В края на декалцирането уредът иска трето изплакване	По време на двата цикъла на изплакване резервоарът за вода (A12) не е бил напълнен до нивото MAX	Следвайте инструкциите, показани от уреда, но първо изпразнете тавичката за отцеждане (A14), за да избегнете преливане на вода.
От улея за мляко не излиза мляко (D5)	Капакът (D2) на контейнера за мляко (D) е замърсен	Почистете капака на контейнера за мляко, както е описано в раздел „Почистване на контейнера за мляко“.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКЦИЯ
Млякото съдържа големи мехурчета и се изстрелва от улея за мляко (D5) или има само малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или не е нискомаслено или обезмаслено.	Използвайте обезмаслено или нискомаслено мляко с температура от хладилник (около 5°C). Ако резултатът не отговаря на желанието ви, пробвайте с друга марка мляко.
	Копчето за регулиране на пяната (D1) не е регулирано правилно.	Регулирайте съгласно инструкциите в раздел „Регулиране на количеството пяна“.
	Капакът на контейнера за мляко (D2) или копчето за регулиране на пяната (D1) са замърсени	Почистете капака на контейнера за мляко и копчето за регулиране на пяната, както е описано в раздел „Почистване на контейнера за мляко“.
	Свързващата дюза за гореща вода/пара (A10) е замърсена	Почистете свързващата дюза, както е описано в раздел „Почистване на свързващата дюза за гореща вода/пара“.
Машината издава шумове или малки облачета пара, докато не се използва	Машината е готова за употреба или е изключена наскоро и в горещия изпарител капе кондензат	Това е част от нормалната работа. За да ограничите явлениято, изпразнете тавичката за отцеждане.

## ESPRESSO (ЕСПРЕСО)

---

Произход	Италия		
ПРОЦЕС	<i>Смилане</i>	Кафе на прах	6-11 г (в зависимост от аромата)
	<i>Варене</i>	Предварителна инфузия	•
		Инфузия	високо налягане (9-12 bar)
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Количество по подразбиране		~ 40 ml
	Крем		компактен и с цвят на ядки
	Вкус		наситен
ПОВОД	миг на удоволствие, по всяко време от деня		

## COFFEE (КАФЕ)

---

Произход	Германия и Централна Европа		
ПРОЦЕС	<i>Смилане</i>	Кафе на прах	8-14 г (в зависимост от аромата)
	<i>Варене</i>	Предварителна инфузия	без предварителна инфузия
		Инфузия	високо налягане (9-12 bar)
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Количество по подразбиране		~ 180 ml
	Крем		по-тънък от еспресото
	Вкус		балансиран и деликатен
ПОВОД	по-дълъг миг на удоволствие, по всяко време от деня		

## LONG (ДЪЛГО)

---

Произход	САЩ, Австралия		
ПРОЦЕС	<i>Смилане</i>	Кафе на прах	2 смилания по 5-9 г (в зависимост от аромата)
	<i>Варене</i>	Предварителна инфузия	без предварителна инфузия
		Инфузия	пулсов режим, по-ниско налягане от еспресото
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Количество по подразбиране		~ 160 ml
	Крем		по-тънък и по-светъл от еспресото
	Вкус		за любителите на кафе от кафеварка
ПОВОД	по-дълъг миг на удоволствие, по всяко време от деня		

**DOPIO+ (ДВОЙНО+)**

Произход	Италия		
ПРОЦЕС	Смилане	Кафе на прах	15 г
	Варене	Предварителна инфузия	намалена предварителна инфузия
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА		Инфузия	по-високо налягане от еспресо ~ 120 ml
	Крем		по-гъст и по-тъмен от еспресото
ПОВОД	Вкус		по-силен от еспресото
	нужда от енергия		

**AMERICANO (АМЕРИКАНО)**

Произход	САЩ, Обединено кралство		
ПРОЦЕС	Смилане	Кафе на прах	6-11 г (в зависимост от аромата)
	Варене	Предварителна инфузия	•
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА		Инфузия	високо налягане (9-12 bar)
	Крем		по-тънък и по-светъл от еспресото
	Вкус		лек и деликатен
	Количество по подразбиране		~ 150 ml

**ЕСПРЕСО МАКИАТО**

Произход	Италия		
ПРОЦЕС	Кафе		6-11 г (в зависимост от аромата) (~ 30 ml)
	Мляко		няколко капки (~ 20 ml)
	Млечна пяна		максимално ниво
	Поредността на подаване е първо кафето, после млякото		
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Визуален		черно с тънък слой млечна пяна
	Млечна пяна		
ПОВОД	по всяко време на деня, хора, които искат да вкусят леко сладко еспресо		

**КАПУЧИНО**

Произход	Италия
----------	--------

ПРОЦЕС	Кафе	балансирано (~ 80 ml)
	Мляко	балансирано (~ 70 ml)
	Млечна пяна	максимално ниво
	Поредността на подаване е първо млякото, после кафето	
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Визуален	отделни слоеве пяна, кафе и мляко
	Млечна пяна	бяла с млечен вкус
ПОВОД	във всеки миг от деня за хората, които искат да вкусват кафето и млякото поотделно	

### **CAPPUCINO+ (КАПУЧИНО+)**

---

Произход	Италия	
ПРОЦЕС	Кафе	Doppio+ (~ 120 ml)
	Мляко	~ 70 ml
	Млечна пяна	максимално ниво
	Поредността на подаване е първо млякото, после кафето	
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Визуален	по-тъмно от капучино
	Млечна пяна	отделни слоеве пяна, кафе и мляко с млечен вкус
ПОВОД	нужда от енергия, хора, които искат капучино със силен вкус на кафе	

### **CAPUSSINOMIX (КАПУЧИНО МИКС)**

---

Произход	Италия	
ПРОЦЕС	Кафе	балансирано (~ 80 ml)
	Мляко	балансирано (~ 70 ml)
	Млечна пяна	максимално ниво
	Поредността на подаване е първо кафето, после млякото	
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Визуален	равномерно кафява млечна напитка
	Млечна пяна	светлокафява с вкус на кафе
ПОВОД	всеки момент от деня за хората, които обичат смесени вкусове на мляко и кафе	

### **LATTE MACCHIATO (ЛАТЕ МАКИАТО)**

---

Произход	Италия	
----------	--------	--

ПРОЦЕС	Кафе	~ 60 ml
	Мляко	~ 90 ml
	Млечна пяна	средно ниво
	Поредността на подаване е първо млякото, после кафето	
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Визуален	отделни слоеве пяна, кафе и мляко
	Млечна пяна	бяла с млечен вкус
ПОВОД	всеки момент от деня за хората, които искат да вкусват кафето и млякото поотделно	

### **FLAT WHITE (ФЛЕТ УАЙТ)**

---

Произход	САЩ, Австралия	
ПРОЦЕС	Кафе	~ 60 ml
	Мляко	~ 200 ml
	Млечна пяна	средно ниво
	Поредността на подаване е първо млякото, после кафето	
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Визуален	отделни слоеве пяна, кафе и мляко
	Млечна пяна	сервира се в порцеланова чаша, бяла с млечен вкус
ПОВОД	всеки момент от деня, хора, които искат да вкусват отделно кафето и млякото	

### **CAFFELATTE (КАФЕ ЛАТЕ)**

---

Произход	Италия	
ПРОЦЕС	Кафе	~ 60 ml
	Мляко	~ 240 ml
	Млечна пяна	средно ниво
	Поредността на подаване е първо млякото, после кафето	
РЕЗУЛТАТ В ЧАШАТА	Визуален	отделни слоеве кафе и мляко
	Млечна пяна	малък слой бяла пяна с млечен вкус
ПОВОД	всеки момент от деня, хора, които искат да вкусват отделно кафето и млякото	





400011239758